

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES
CARRERA PROFESIONAL DE IDIOMAS



TESIS

INFLUENCIA DEL PROGRAMA DE ESTILOS DE APRENDIZAJE BASADO EN LA "PROGRAMACIÓN NEUROLINGÜÍSTICA" (P.N.L.), PARA EL APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO DEL IDIOMA INGLÉS EN ALUMNOS DEL 3^{ER} GRADO DEL NIVEL SECUNDARIO DE LA I.E. JUAN JIMÉNEZ PIMENTEL - TARAPOTO - 2008

PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADO(A) EN:
EDUCACIÓN SECUNDARIA CON MENCIÓN EN LOS IDIOMAS INGLÉS Y ALEMÁN

AUTORES: Br. Kathia Milagros Reynoso Escalante
Br. Frank Hardy Vásquez Martínez

ASESORA: Dra. Jeanett Igarza Campos

TARAPOTO - PERÚ
2010

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

CARRERA PROFESIONAL DE IDIOMAS



TESIS

INFLUENCIA DEL PROGRAMA DE ESTILOS DE APRENDIZAJE BASADO EN LA "PROGRAMACIÓN NEUROLINGÜÍSTICA" (P.N.L.), PARA EL APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO DEL IDIOMA INGLÉS EN ALUMNOS DEL 3^{ER} GRADO DEL NIVEL SECUNDARIO DE LA I.E. JUAN JIMÉNEZ PIMENTEL – TARAPOTO - 2008

**PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADO(A) EN:
EDUCACIÓN SECUNDARIA CON MENCIÓN EN LOS IDIOMAS INGLÉS Y
ALEMÁN**

**AUTORES: Br. Kathia Milagros Reynoso Escalante
Br. Frank Hardy Vásquez Martínez**

ASESORA: Dra. Jeanett Igarza Campos

TARAPOTO – PERÚ

2010

*A los que no se rinden y luchan día a día
por hacer sus sueños realidad.*

*A los seres que nos brindan
su apoyo incondicional.*

Estamos muy agradecidos de las honorables señoras Adela Escalante Gómez y Dora Martínez Dávila por su valioso apoyo económico y moral; de nuestros profesores: Dra. Jeanett Igarza Campos, Lic. Jacinto Cunía García, Lic. Edwin Hernández y de nuestro asesor Walter Abanto Vélez, por el apoyo académico; sin el cual éste trabajo no hubiese sido posible.

JURADO CALIFICADOR



Lic. Pedro Domingo Salvador García
PRESIDENTE



Lic. Jenny Del Carmen Valera Gálvez
SECRETARIA



Lic. Mag. Yolanda Castañeda Almerí
MIEMBRO

ÍNDICE

	Pág.
Carátula	
Página de respeto	
Contra carátula.....	i
Dedicatoria.....	ii
Agradecimiento.....	iii
Página del Jurado Calificador.....	iv
Índice.....	v
Resumen en español.....	vii
Resumen en Inglés (Abstract).....	viii

CAPÍTULO I: INTRODUCCIÓN

1. Problema.....	02
1.1. Antecedentes del problema.....	02
1.2. Formulación del problema.....	03
1.3. Justificación e importancia.....	04
1.4. Objetivos.....	04
1.4.1. Objetivo General.....	04
1.4.2. Objetivos Específicos.....	04
2. Limitaciones.....	05

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO

1. Antecedentes de la investigación.....	07
2. Bases teóricas.....	09
2.1. Fundamentos filosóficos del programa de estilos de aprendizaje basado en la PNL y su influencia en el aprendizaje significativo.....	09
2.2. Fundamentos científicos del programa de estilos de aprendizaje basado en la PNL y su influencia en el aprendizaje significativo.....	12
3. Definición de términos.....	25
4. Hipótesis.....	33

5.	Sistema de variables.....	33
6.	Prueba de hipótesis.....	35

CAPÍTULO III: METODOLOGÍA EMPLEADA

1.	Tipo de investigación.....	37
2.	Nivel de investigación.....	37
3.	Población.....	37
4.	Muestra.....	38
5.	Diseño de contrastación de hipótesis.....	38
6.	Técnicas.....	39
7.	Instrumentos de investigación.....	39
8.	Procesamiento de datos.....	40

CAPÍTULO IV: RESULTADOS Y DISCUSIONES

1.	Resultados.....	42
2.	Análisis y discusión de resultados.....	47
3.	Resultados de la prueba de hipótesis.....	50
4.	Conclusiones.....	53
5.	Recomendaciones.....	54
	Referencias.....	55
	Anexos.....	58
	Constancia de ejecución de proyecto de tesis.....	87

RESUMEN

Nos interesamos cada vez más en la problemática educativa a medida que pasaron los ciclos de la carrera profesional y las prácticas pre-profesionales en la institución educativa Juan Jiménez Pimentel.

Decidimos contribuir a la solución de dicha problemática, para lo cual pedimos las opiniones de los profesores encargados del área de idioma extranjero y observamos algunas clases de inglés que se dictan en secundaria en la mencionada institución.

Nos propusimos elaborar y aplicar un programa basado en los últimos hallazgos de la Programación Neurolingüística (PNL) sobre los estilos de aprendizaje de los alumnos.

Elegimos dos secciones de secundaria porque tenían condiciones casi idénticas tanto en el número de estudiantes como en su rendimiento académico y su estilo de aprendizaje. Nuestro programa se aplicó al 3° grado "F" de secundaria de la I.E. Juan Jiménez Pimentel (grupo experimental), durante el cuarto bimestre del año lectivo 2008. El grupo de control fue el 3° grado "E" de secundaria de la misma institución, cuya profesora de aula dictó clases sobre los mismos temas en el mismo periodo.

Los resultados de la ejecución de nuestro programa son muy alentadores. El análisis estadístico revela que el rendimiento promedio (15.62) de los alumnos después de aplicar el programa de estilos de aprendizaje es mayor que el rendimiento promedio (13.88) cuando no recibieron el programa. Por ello, afirmamos que existe una influencia significativa del programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (PNL) para el aprendizaje del idioma inglés en alumnos del 3° grado "F" de educación secundaria de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tatapoto - 2008.

ABSTRACT

Since we were college students we have been very interested in the situation and problems teachers have to face in our context, Tarapoto, PERÚ.

So we decided to contribute to the solution of these problems. We ask for the opinions and suggestions of the teachers who teach English at the "Juan Jimenez Pimentel" School. We also watched some English classes in the same school.

Our aim was to elaborate and apply a program based on Neurolinguistics Program which explores the learning styles of students.

We choose two sections of 3^o grade of high school (Juan Jimenez Pimentel School) because they were very similar in number of students, learning style, and academic records.

Our program was applied in the 3^o grade, Section "F" of high school of the mentioned school (which was our "experimental group"), during the 4th bimester 2008. The "control group" was the 3^o grade of high school, Section "E", of the same high school. Their classroom teacher taught them the same subjects in the same period of time.

The results of the program fulfilled our expectations. The statistics analysis reveals that after receiving the program of learning styles the students improved their average marks (15.62). And the students who did not receive the program had lower marks (13.88). For all these reasons, we can say that the program of learning styles based on "Neurolinguistics Program" (PNL, for its initials in Spanish) has a significant influence over the teaching learning process of the English language in the students of the 3^o grade, section "F", of high school, of the Juan Jiménez Pimentel Tarapoto – PERÚ - 2008.

CAPÍTULO I

INTRODUCCIÓN

1. PROBLEMA

1.1. ANTECEDENTES DEL PROBLEMA

La educación en el Perú, desde un tiempo atrás hasta el presente, se debate en una crisis, en la que la calidad de la enseñanza ha sufrido un grave deterioro. La región San Martín no escapa a esta problemática. La crisis educativa y ética, en nuestra tierra, viene postergando el avance de un nuevo modelo educativo diversificado acorde con las últimas innovaciones. Este es el resultado de la falta de integración y uniformidad en las políticas educativas aplicadas por los diferentes gobiernos de turno y los gobiernos regionales, afectando en gran medida el equilibrio y desarrollo escolar de las Instituciones Educativas. La I.E. Juan Jiménez Pimentel de Tarapoto, no es ajena a este problema. Sus deficiencias han sido reconocidas en todas las áreas curriculares, siendo una de ellas la del Idioma Extranjero donde se dicta el curso de inglés. Dichas deficiencias están siendo asumidas y resueltas por los mismos actores del proceso enseñanza aprendizaje de dicha institución.

El proyecto curricular de dicha institución indica que el problema central priorizado es: el bajo rendimiento en las áreas curriculares, inclusive en la del idioma extranjero, donde se manifiesta en la dificultad para aprender el idioma inglés. ⁽¹⁾

Ahora la pregunta es: ¿Qué se ha hecho para vencer esta dificultad específicamente en el aprendizaje del inglés? El tema de alguna manera ha sido parcialmente entendido y asumido por estudiantes, profesores, padres de familia y autoridades. De hecho, se vienen implementando algunas alternativas de solución, pero ninguna de ellas contempla el hecho de que cada alumno o grupos de alumnos tienen diferentes estilos de aprendizaje.

(1) Proyecto Curricular Institucional. 2006. I.E. Juan Jiménez Pimentel- Tarapoto.

Cuando se desarrollan talleres o se desarrolla una clase no se toma en cuenta que cada alumno o grupo de alumnos dentro de una misma aula prefieren, consciente o inconscientemente, usar un estilo de aprendizaje en particular. Un grupo de ellos tiene un estilo predominantemente auditivo, otros prefieren aprender visualmente, y existe un tercer grupo cuyo aprendizaje es mayormente kinestésico. ⁽²⁾

Afortunadamente, la producción científica no se detiene. Gracias al aporte de incansables investigadores en el área de la educación, ahora, mediante tests de estilos de aprendizaje, basados en la Programación Neurolingüística (PNL), se puede tener una idea precisa del estilo que predomina en un salón de clase y así adecuar las sesiones de aprendizaje del idioma inglés a la forma de representación preponderante, ya sea visual, auditiva o kinestésica.

Finalmente, se podría decir que dada la orientación de los esfuerzos por mejorar la educación, llegará un día en que los programas de educación, en general, estarán adecuados a los estilos de aprendizaje de los alumnos y alumnas con el propósito de contribuir a desarrollar un aprendizaje significativo en todos ellos.

1.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

¿De qué manera influye el programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (P.N.L.), para el aprendizaje significativo del Idioma Inglés en alumnos del 3^{er} grado del nivel secundario de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto- 2008?

(2) María Romo Aliste y otros: Estilos de aprendizaje desde el modelo de la Programación Neurolingüística (PNL), en <http://www.riecol.org/estilosdeaprendizaje/1274Romoa.pdf> (Consulta: Julio 2008)

1.3. JUSTIFICACIÓN E IMPORTANCIA

El estudio de esta investigación se justifica por las siguientes razones:

- Permitirá contribuir significativamente en el proceso de aprendizaje del idioma inglés en **alumnos del 3^{er} grado del nivel secundario de la I.E. Juan Jiménez Pimentel.**
- Contribuirá en la **formación que brinden los educadores y/u otros; con la finalidad de facilitar el aprendizaje del idioma inglés.**
- Los resultados **de esta investigación beneficiarán a la comunidad educativa de este centro haciendo de su conocimiento nuevas estrategias y así lograr un mejor desarrollo social, dando a conocer los estilos de aprendizaje basados en la PNL.**

1.4. OBJETIVOS

1.4.1. Objetivo general

- A. Determinar la **influencia del programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (P.N.L.), para el aprendizaje significativo del Idioma Inglés en alumnos del 3^{er} grado del nivel secundario de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto- 2008"**

1.4.2. Objetivos específicos

- A. Conocer el **aprendizaje, en el curso de Inglés, que presentan los alumnos del 3^{er} grado del nivel secundario de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008, por medio de las Plantillas de Evaluación del Ministerio de Educación y de un test de estilos de aprendizaje por modalidades perceptuales.**
- B. **Elaborar el Programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" para los alumnos del 3^{er} grado del nivel secundario de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008.**

- C. Probar la influencia del Programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" para el aprendizaje significativo del Idioma Inglés en alumnos del 3^{er} grado "F" del nivel secundario de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008, por medio de cuadros y gráficos.

2. LIMITACIONES

La investigación se circunscribe exclusivamente a la población estudiantil de educación básica regular del tercer grado del nivel secundario de la Institución Educativa "Juan Jiménez Pimentel" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008; y enfocado en el área de idioma extranjero, en donde se dicta el curso de inglés.

En tal sentido, y dadas las condiciones del estudio no se generalizan las conclusiones a otras realidades educativas.

El tema de la Programación Neurolingüística es una tendencia relativamente nueva por lo que el material bibliográfico es abundante en el ámbito laboral y educacional.

Especialistas de diversas nacionalidades ofrecen orientación para poner en práctica los nuevos aportes pedagógicos de la PNL, en la educación.

La presente investigación no pretende cambiar la manera particular de aprender de los alumnos, sino planificar y ejecutar las clases teniendo en cuenta su forma de aprender.

- C. Probar la influencia del Programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" para el aprendizaje significativo del Idioma Inglés en alumnos del 3^{er} grado "F" del nivel secundario de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008, por medio de cuadros y gráficos.

2. LIMITACIONES

La investigación se circunscribe exclusivamente a la población estudiantil de educación básica regular del tercer grado del nivel secundario de la Institución Educativa "Juan Jiménez Pimentel" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008; y enfocado en el área de idioma extranjero, en donde se dicta el curso de inglés.

En tal sentido, y dadas las condiciones del estudio no se generalizan las conclusiones a otras realidades educativas.

El tema de la Programación Neurolingüística es una tendencia relativamente nueva por lo que el material bibliográfico es abundante en el ámbito laboral y educacional.

Especialistas de diversas nacionalidades ofrecen orientación para poner en práctica los nuevos aportes pedagógicos de la PNL, en la educación.

La presente investigación no pretende cambiar la manera particular de aprender de los alumnos, sino planificar y ejecutar las clases teniendo en cuenta su forma de aprender.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

La Dra. MARÍA EUGENIA ROMO ALISTE, junto a otros colegas de la Universidad de Chile se propusieron identificar los estilos de aprendizaje, desde el modelo de la Programación Neurolingüística (PNL), de los estudiantes de la promoción 2000 de la Carrera de Nutrición y Dietética, Facultad de Medicina, Universidad de Chile, en los dos últimos años de la Carrera (2003-2004).

Compararon los **estilos** de aprendizaje de los estudiantes de la Carrera de Nutrición, desde el modelo de la Programación Neurolingüística (PNL), observados entre el 4° nivel (teórico práctico) y 5° nivel (ejercicio profesional supervisado). Y finalmente relacionaron las metodologías educativas utilizadas durante el 4° nivel y los **estilos** de aprendizajes de los estudiantes observados.

Sin embargo, **tales** investigaciones pertenecen a otra realidad educativa. Los investigadores se propusieron llevar a cabo un estudio similar sobre la influencia del programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (P.N.L), para el aprendizaje significativo del Idioma Inglés en alumnos del 3^{er} grado de secundaria de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto- 2008. ⁽²⁾

La Lic. Cruz Olivos, Gaby, junto con otros colegas, para un curso de maestría, que se llevó a cabo en la Universidad Cesar Vallejo, en la ciudad de Trujillo, realizaron una investigación titulada "Mejorar el interés cognoscitivo de los alumnos del sexto grado de primaria del colegio estatal Cesar Vallejo del distrito de la Esperanza, de la ciudad de Trujillo, región La Libertad a través de la planificación y ejecución de sesiones de aprendizaje integrando la estrategia metodológica "VAK" (Visual, Auditivo y Kinestésico)" – 2004. ⁽³⁾

(2) María Romo Aliste y otros: Estilos de aprendizaje desde el modelo de la Programación Neurolingüística (PNL), en <http://www.ricopi.org/detalleobra/1274Romodif> (Consulta: Julio 2008)

(3) Gaby Cruz Olivos y otros: Mejorar el interés cognoscitivo de los alumnos del sexto grado de primaria del colegio estatal Cesar Vallejo del distrito de la Esperanza, de la ciudad de Trujillo, región La Libertad a través de la planificación y ejecución de sesiones de aprendizaje integrando la estrategia metodológica "VAK" (Visual, Auditivo y Kinestésico)" – 2004.

En dicha investigación se propusieron como primer objetivo conocer el grado de interés cognitivo por medio de un pre test que presentaban dichos alumnos, luego elaborar y ejecutar las sesiones de aprendizaje incorporando la estrategia metodológica "VAK" y finalmente determinar si la incorporación de la estrategia metodológica "VAK" a las sesiones de aprendizaje mejoraba el interés cognitivo de los alumnos. ⁽³⁾

Dentro de las conclusiones a las que llegaron, las siguientes nos sirven de referencia para nuestra investigación son:

- El interés cognitivo de los alumnos del sexto grado de primaria, después de la ejecución de la estrategia metodológica VAK mejoró en un 30%.
- La estrategia VAK permite que los alumnos mejoren su nivel de aprendizaje integrando por medio de los estilos y áreas de asimilación para el aprendizaje (Visual, Auditivo, Kinestésico).
- El proceso cognoscitivo del aprendizaje se caracteriza fundamentalmente por considerar que éste, es un proceso a partir y gracias al cual, se descubren y conocen las relaciones que deben establecerse entre uno y otro objeto, eventos y fenómenos del entorno valiéndonos de los sentidos para asimilar la nueva información: Auditivo, Visual y kinestésico.

(3) Galby Cruz Orivos y otros: *Mejorar el interés cognoscitivo de los alumnos del sexto grado de primaria del colegio estatal Cesar Vallejo del distrito de la Esperanza, de la ciudad de Trujillo, región La Libertad a través de la planificación y ejecución de sesiones de aprendizaje integrando la estrategia metodológica "VAK" (Visual, Auditivo y Kinestésico)* - 2004.

2. BASES TEÓRICAS

2.1. Fundamentos Filosóficos del Programa de Estilos de Aprendizaje basado en la PNL para en el Aprendizaje Significativo del idioma Inglés

A. El conocimiento

¿Qué es el conocimiento? "Es cualquier cosa de la que una persona tiene saber o posee información." ⁽⁴⁾

A través de la historia de la filosofía, algunos han optado por una posición idealista, otros por un planteamiento materialista de cómo llega el hombre a tener conocimiento o poseer información.

La filosofía clásica griega parecía más interesada en la "contemplación" de las verdades universales y se preocupaba más por descubrir "la esencia" o "el ser" de las cosas.

El concepto "filosofía actual" encierra la exigencia de una transformación de la filosofía clásica, que no debe limitarse a ser sólo interpretación. ⁽⁵⁾

Por ello, a la filosofía actual o contemporánea y a la Programación Neurolingüística (PNL) les interesa más que otros temas, los siguientes: *¿Cómo el sujeto conoce?* y *¿en qué medida lo que conoce es útil para sí mismo y si este conocimiento va a transformar su realidad?* ⁽⁶⁾

(4) LEXUS, Enciclopedia de Pedagogía y Psicología, 1987, p: 121

(5) "Curso sistemático de filosofía actual." Microsoft® Encarta® 2007 [CD]. Microsoft Corporation, 2006.

(6) O'CONNOR, Joseph y SEYMOUR, John, Introducción a la PNL, 2007; p: 60

a) **Teoría del Conocimiento de JUAN DAVID GARCIA BACCA:** García Bacca (GB) (1901-1992), filósofo contemporáneo español, nacionalizado venezolano, inspirado en Kant, adecúa la teoría del conocimiento al nuevo modelo de ciencia. Y de esa adaptación deriva el nuevo concepto de sujeto, capaz de transformar la realidad y de meterla bajo su dominio, al que denomina **Sujeto transustanciador del universo y de sí mismo.** ⁽⁷⁾

Desde el compromiso transformador de la filosofía (o filosofía transustanciadora), García Bacca propone una teoría del sujeto humano, una epistemología y una original ontología. Es preciso elaborar una teoría del humanismo que permita establecer un humanismo "positivo" y un nuevo concepto de hombre desde su misma base social e histórica. La lógica formal, la teoría de la relatividad, la biología y la economía son ámbitos de los cuales debe extraerse una nueva epistemología que tenga un marcado carácter dialéctico. Pero es en la parte final de la obra donde García Bacca expone su propuesta más radical al apuntar la urgencia de establecer una ontología dialéctica que, basada en los conceptos de creatividad y probabilidad, acepte las creaciones de la técnica y sea la base de una nueva consideración del hombre y de la sociedad. ⁽⁸⁾

b) **El sujeto transustanciador según García Bacca:** El sujeto transustanciador es creador, por definición, siempre está elaborando pensamientos, planes, proyectos, diseños, decisiones, etc. (en el campo del arte, ciencia, técnica o tecnología). Cuando la estructuración de las creaciones de la transcendencia transcendental en estado imaginario (capacidad ideativa de proyectos, planes, diseños, decisiones...) se hace según moldes científicos (formalismo), y en especial si el formalismo es "actual", se descubre que tal acción resulta especialmente apta o adecuada para transformar y dominar lo real físico y ponerlo al servicio del hombre supernatural (transcendental transcendente marxista). ⁽⁸⁾

(7) Juan F. Porras Rangel: *Seminarios Metodológicos de Juan David García Bacca*, en <http://www.garciabacca.com/temas/temas%20metodologicos.htm> (Consulta: Agosto 2006)

(8) Tesis Doctoral: *La Filosofía de la Técnica de Juan David García Bacca*, en: <http://www.uca.edu.ar/facultad/icha/1179/mtd.html> (Consulta: Agosto 2006)

c) **El conocimiento según la Programación Neurolingüística (PNL)**

Básicamente, el conocimiento llega a nosotros a través de nuestros sentidos. O'Connor y Seymour lo expresan así: "Utilizamos nuestros sentidos externamente para percibir el mundo, e internamente para representarnos la experiencia a nosotros mismos." (6)

"En la PNL las maneras como recogemos, almacenamos y codificamos la información en nuestra mente – ver, oír, sentir, gustar y oler – se conoce con el nombre de Sistemas Representativos." (6)

En resumen, lo que la PNL quiere decir es que se conoce a través de nuestros sistemas de representación.

Ahora, ¿En qué medida lo que conoce el sujeto le es útil para sí mismo y si va a transformar su realidad?

De acuerdo con el filósofo, García Bacca, el conocimiento le será útil, en la medida que el sujeto sea capaz de transformar su realidad y la someta a sus propósitos.

Según O'Connor y Seymour: "El propósito de la PNL es ser útil, incrementar las opciones y mejorar la calidad de vida..." (6)

Por lo que O'Connor y Seymour describen a la PNL como el arte y la ciencia de la excelencia, y que deriva del estudio de cómo las mejores personas, aún en condiciones adversas, en distintos ámbitos (educativo, empresarial, etc.), obtienen resultados sobresalientes. (6)

El propósito de esta investigación es mejorar, a través de un programa de estilos de aprendizaje basado en la PNL, el rendimiento académico de los alumnos en el Área de Idioma extranjero (inglés).

(6) O'CONNOR, Joseph y SEYMOUR, John, Introducción a la PNL, 2007; p: 22, 60.

2.2. Fundamentos Científicos del Programa de Estilos de Aprendizaje basado en la PNL para el Aprendizaje Significativo del Idioma Inglés

A. Principios Biológicos del Programa de Estilos de Aprendizaje basado en la PNL para el Aprendizaje Significativo del Idioma Inglés

Gabriel Cruz Pérez y Lourdes Galeana de la O. del Centro Universitario de Producción de Medios Didácticos de la Universidad de Colima – México, en un estudio realizado explican que: "El aprendizaje es un proceso biológico que tiene origen en la evolución, es decir, que la capacidad de aprender comenzó en algún nivel filético y se desarrolló a través de la evolución de las especies animales como una ventaja adaptativa de la conducta de algunos organismos. Por tanto, existen relaciones fundamentales e íntimas entre el proceso de aprendizaje y la evolución, la anatomía y la fisiología de lo organismos." ⁽⁹⁾

Filético, (ca): adj. *Biol.* Perteneiente o relativo a los filos zoológicos o botánicos. ⁽¹⁰⁾

Filo: m. *Biol.* Categoría taxonómica fundamental de la clasificación biológica, que agrupa a los organismos de ascendencia común y que responden a un mismo modelo de organización, como los moluscos, los cordados o los anélidos. ⁽¹¹⁾

Las alteraciones del material genético que se dieron (tal vez un pequeño cambio en la secuencia de nucleótidos ADN) ocasionó la capacidad de aprender. Unos organismos mostraron mayor capacidad de aprendizaje que otros (entre ellos el hombre). Para algunos organismos les fue imposible cualquier aprendizaje. Los organismos que podían aprender presentaban una ventaja frente a los que no podían hacerlo, pues podían ser flexibles o modificar su comportamiento ante los cambios ambientales nuevos e impredecibles y podían recordar posteriormente que modificación de su comportamiento les fue útil y beneficiosa en el pasado. ⁽⁹⁾

(9) Gabriel Cruz Pérez y otros: Los Fundamentos Biológicos del Aprendizaje para el Diseño y Aplicación de Objetos de Aprendizaje, en <http://www.comunicacion.com.mx/revistas/art1132.pdf> (Consulta: Julio 2008)

(10) Biblioteca de Consulta Microsoft® Encarta®2007. ©1993-2006

El aprendizaje es entre otras cosas una forma que adoptó la conducta de los organismos para resolver los problemas de supervivencia frente a los ambientes complejos y cambiantes. ⁽⁹⁾

a. Bases Anatómicas del Programa de Estilos de aprendizaje basado en la PNL para el Aprendizaje Significativo del idioma inglés

Gabriel Cruz Pérez y Lourdes Galeana de la O. del Centro Universitario de Producción de Medios Didácticos de la Universidad de Colima – México, en un estudio develan por ~~dónde~~ empezamos a recibir los estímulos y los procesos por los que pasa la información que recibimos.

Sistema nervioso humano: El sistema nervioso tiene tres funciones básicas: la sensitiva, la integradora y la motora. ⁽⁹⁾

Sensitiva: En primer lugar, siente determinados cambios, estímulos, tanto en el interior del organismo (el medio interno), por ejemplo la dilatación del estómago o el aumento de acidez en la sangre, como fuera de él (el medio externo), por ejemplo una gota de lluvia que cae en la mano o el perfume de una rosa; esta es la función sensitiva. ⁽⁹⁾

Integradora: En segundo lugar la información sensitiva se analiza, se almacenan algunos aspectos de ésta y se toman decisiones con respecto a la conducta a seguir; esta es la función integradora. ⁽⁹⁾

Motora: Por último, se responde a los estímulos iniciando contracciones a nivel de los músculos que controlamos a voluntad produciendo movimientos, en los músculos de los órganos y glándulas provocando movimiento y secreciones. ⁽⁹⁾

⁽⁹⁾ Gabriel Cruz Pérez y otros: Los Fundamentos Biológicos del Aprendizaje para el Diseño y Aplicación de Objetos de Aprendizaje, en <http://conozcomel.com/revista/odfA/V11S0.pdf> (Consetta: Julio 2008)

El Sistema nervioso humano tiene dos divisiones principales: el sistema nervioso central (SNC), que está formada por el encéfalo (cerebro, cerebelo y médula oblonga) encerrado en una estructura ósea (cráneo) y por un órgano alargado, la médula espinal, encerrada en la columna vertebral y la médula espinal. En él se integra y relaciona la información sensitiva, se generan los pensamientos y emociones y se forma y almacena la memoria. Y, el sistema nervioso periférico (SNP), formado por los nervios craneales, que se relacionan con el encéfalo y los nervios raquídeos, que se relacionan con la médula espinal. Una parte de estos nervios lleva impulsos nerviosos hasta el SNC, mientras que otros transportan los impulsos que salen del SNC. ⁽⁹⁾

La parte del encéfalo que es responsable de las funciones intelectuales del ser humano es el cerebro. El cerebro está organizado en dos hemisferios cerebrales separados por un espacio profundo en la línea media en cuya profundidad se encuentra el cuerpo calloso que conecta a los dos hemisferios. ⁽⁹⁾

A pesar de que los dos hemisferios son casi idénticos ciertas actividades nerviosas son realizadas predominantemente por uno de los dos. La destreza manual, la percepción del lenguaje y el habla están controladas por el hemisferio dominante (en 90% de la población el izquierdo). Por el contrario la percepción espacial, el reconocimiento de las caras y la música por el no-dominante. ⁽⁹⁾

Por lo tanto el aprendizaje humano es el proceso de recepción de estímulos diversos simbolizados y su procesamiento se da a través de vías nerviosas aferenciales (que trae información), medulares, subcorticales, corticales y eferenciales (que lleva información). Explicitados a través de sistemas psicosenso motores, perceptivos, pensamiento-lenguaje, imaginativos, afectivos y volitivos. ⁽⁹⁾

(9) Gabriel Cruz Pérez y otros: Los Fundamentos Biológicos del Aprendizaje para el Diseño y Aplicación de Objetos de Aprendizaje, en <http://ceapromed.ucoj.mx/revista/pdf/Art1/29.pdf> (Consulta: Julio 2006)

A través del siguiente ejemplo ilustran el complejo proceso del aprendizaje:

“Recordemos en nuestra infancia, cuando por primera vez tuvimos contacto con una manzana, percibimos su forma, textura, olor, colores, escuchamos su nombre, la comimos y degustamos su sabor y además con ella tuvimos una sensación placentera al resolver el problema de hambre y de la necesidad de nutrientes de nuestro organismo. Todos estos estímulos llegaron a las áreas correspondientes, fueron almacenados, analizados y se integraron las respuestas formando un conocimiento integral del concepto *manzana* que representa un *aprendizaje significativo*. En ocasiones posteriores cuando se reciba uno de estos estímulos, digamos escuchar la palabra manzana, y a pesar de que llega solamente a través del área auditiva, ésta, mediante sus interconexiones estimulará a las demás para evocar ese concepto integral *manzana* con la producción de las respuestas *programadas*.⁽⁹⁾

Según Revell y Norman, los principios de la PNL pueden ser aplicados a la enseñanza de idiomas, de la misma manera como obtuvimos el aprendizaje significativo del concepto de manzana se pueden interiorizar determinadas estructuras gramaticales. Por ejemplo: al imaginar comer una galleta, se puede repetir al mismo tiempo: “I am eating a biscuit” y así aprender la estructura gramatical del “Present Continuous Tense” mientras se saborea imaginariamente la galleta.⁽¹¹⁾

(9) Gabriel Cruz Pérez y otros: Los Fundamentos Biológicos del Aprendizaje para el Diseño y Aplicación de Objetos de Aprendizaje, en <http://www.comed.uco.es/revista/06FARV1/25.pdf> (Consulta: Julio 2008)

(11) RICHARDS, Jack C. y RODGERS, Theodore S., *Approaches and Methods in Language Teaching*, 2001. p: 129

b. Bases Neurofisiológicas del Programa de Estilos de aprendizaje basado en la PNL para el Aprendizaje Significativo del idioma inglés.

El Sistema Nervioso Central está formado casi en su totalidad por neuronas, unos 100,000 millones. Una neurona puede recibir y mandar señales a sus vecinas mediante pulsos eléctricos. Tiene tres partes principales, cuerpo, dendritas y axón. ⁽⁹⁾

Las dendritas son prolongaciones delgadas, que salen de la neurona como las ramas de un árbol. Son cables receptores de señales. El axón o fibra nerviosa es el conducto de salida de la señal. ⁽⁹⁾

Generalmente una neurona está conectada con otras 10.000 neuronas. Por lo tanto el potencial de conexiones que tiene el sistema nervioso humano con respecto a la cifra anterior de 100,000 millones es exponencial. ⁽⁹⁾

La neurona, procesa las corrientes eléctricas que llegan a sus dendritas y por medio del axón transmite las corrientes eléctricas resultantes a una velocidad de alrededor 100 metros por segundo a otras neuronas conectadas a ella por medio de las sinapsis. De esta manera los estímulos se transmiten como oleadas de corriente nerviosa. ⁽⁹⁾

Todos nacemos con un conjunto completo de neuronas, pero las conexiones entre ellas (sinapsis), se crean con el proceso de aprendizaje. ⁽⁹⁾

El crecimiento de las dendritas es lento y sus conexiones son pocas en los primeros tiempos de vida. Para que el crecimiento y las conexiones se den con una rapidez es necesario un ambiente rico en estímulos que mande impulsos a las células sensitivas del niño y genere corrientes eléctricas nerviosas entre las neuronas. Cada nueva experiencia abre nuevas conexiones. La "fuerza" del vínculo sináptico aumenta a medida que se repiten los estímulos. ⁽⁹⁾

⁽⁹⁾ Gabriel Cruz Pérez y otros: Los Fundamentos Biológicos del Aprendizaje para el Diseño y Aplicación de Objetos de Aprendizaje, en <http://casos.uned.esol.mg/revista/pdf/Art100.pdf> (Consulta: Julio 2008)

Por ello, si a un niño no se le estimula (si no se le habla o acaricia) su cerebro no se desarrolla debidamente. ⁽⁸⁾

Durante el desarrollo humano hay etapas en las que se forman hasta 250,000 neuronas por minuto. Después del nacimiento las neuronas no se reproducen aunque son capaces de crear nuevas conexiones entre ellas. En algunas partes del sistema nervioso adulto desaparece el 85% de las neuronas. ⁽⁹⁾

Por ello, la inteligencia viene dada fundamentalmente por estas conexiones y no por el número de neuronas vivas. Las prolongaciones dendríticas van aumentando hasta la edad adulta por los estímulos que recibimos del exterior. La red dendrítica y sus sinapsis es la huella física de la cultura. ⁽⁹⁾

Cada vez que aprendemos algo nuevo el cerebro crea nuevas conexiones dendríticas entre las neuronas. *Aprender es cambiar el cerebro.* Un cerebro que trabaja es un cerebro vivo. ⁽⁹⁾

Todos nuestros conocimientos nos han llegado a través de los sentidos. ⁽⁹⁾

Lo que se percibe a través de los sentidos es diferente de las características físicas de los estímulos del medio externo y del cuerpo mismo. No se puede ver luz en el rango del ultravioleta, y el cuerpo humano no detecta la luz en el rango del infrarrojo. El sistema nervioso humano sólo reacciona a un selectivo rango de longitud de onda, vibraciones u otras propiedades. Esto está limitado tanto por los genes como por las experiencias pasadas y por el estado de atención en el momento. ⁽⁹⁾

(8) Gabriel Cruz Pérez y otros: Los Fundamentos Biológicos del Aprendizaje para el Diseño y Aplicación de Objetos de Aprendizaje, en [https://www.conad.uco.es/revistas/Art11\(20\).pdf](https://www.conad.uco.es/revistas/Art11(20).pdf) (Consulta: Julio 2006)

Los sentidos del hombre están delicadamente afinados al cambio. Los objetos que no experimentan modificaciones se transforman en parte del escenario y, en su mayoría, no son vistos. Los sonidos habituales se transforman en ruido de fondo. La sensación de un suéter en la piel, desaparece rápidamente. Los receptores táctiles, "tan alertas al principio y tan hambrientos por novedades, después de un rato dicen el equivalente eléctrico de 'Oh, eso de nuevo', y comienzan a dormir, entonces, podemos seguir adelante con nuestras vidas", escribe Diana Ackerman en *"Una historia natural de los sentidos"*.⁽⁹⁾

La neurofisiología nos indica que cuando aprendemos un idioma como segunda lengua –en este caso, el inglés– se van formando múltiples conexiones a nivel de las neuronas, es decir conexiones sinápticas, que se van afianzando por la repetición de los estímulos.

B. Principios Lingüísticos del Programa de Estilos de aprendizaje basado en la PNL para el Aprendizaje Significativo del idioma inglés

PNL significa Programación Neurolingüística, un nombre que abarca los componentes más importantes e influyentes a la hora de producir experiencia en el ser humano: neurología, lingüística y programación. El sistema neurológico regula cómo funcionan nuestros cuerpos; lingüística se refiere a cómo nos interrelacionamos y comunicamos con la gente y programación indica las clases de modelos del mundo que creamos. La Programación Neurolingüística describe, pues, la dinámica fundamental entre la mente (neuro) y el lenguaje (lingüístico) y cómo la relación entre ambos afecta a nuestro cuerpo y a nuestro comportamiento (programación).⁽¹²⁾

(9) Gabriel Cruz Pérez y otros: Los Fundamentos Biológicos del Aprendizaje para el Diseño y Aplicación de Objetos de Aprendizaje, en <http://www.cerisnet.com/revista/05/01/30.pdf> (Consulta: Junio 2008)

(12) Olga González Barahona: Las presuposiciones integradas en la sala de clases, en <http://www.pnlnet.com/chesq/a1> (Consulta: Junio 2006)

La PNL es un modelo de cómo las personas estructuran sus experiencias individuales de la vida. No es más que una manera de pensar y organizar la fantástica y hermosa complejidad del pensamiento y comunicación humanos. ⁽⁸⁾

El aspecto lingüístico de la PNL tiene que ver con el hecho de que, como seres humanos, hemos desarrollado sistemas de comunicación sumamente complejos, sobre todo en lo que respecta al lenguaje. El lenguaje constituye uno de los instrumentos y campos fundamentales en el aprendizaje humano en todas las formas de educación. ⁽²⁾

La PNL se apoya en el modelo más explícito y completo del lenguaje natural humano, la gramática transformacional, representada por Noam Chomsky y en especial en los conceptos: (a) estructura superficial que consiste en lo que el hablante dice realmente. (b) la estructura profunda, es lo que el hablante piensa y quiere manifestar. ⁽¹³⁾

A mediados del siglo XX, el lingüista estadounidense Noam Chomsky afirmó que la lingüística tiene que describir la estructura de las lenguas, lo que supone explicar cómo se entienden e interpretan las oraciones de cualquier lengua. ⁽¹⁴⁾

Según la tesis de Chomsky, la Gramática transformacional, es aquella gramática que disponga de las unidades semánticas subyacentes y las transforme mediante reglas en los elementos de una oración, que se pueden reconocer e interpretar. ⁽¹⁴⁾

(2) María Romo Alista y otros: *Estilos de aprendizaje desde el modelo de la Programación NeuroLingüística (PNL)*, en <http://www.licei.org/de/maria/romo/127430m.pdf> (Consulta: Julio 2008)

(8) O'CONNOR, Joseph y SEYEDOUR, John, *Introducción a la PNL*, 2007; p: 22, 60.

(13) <http://es.geocities.com/linguistic/127430m.pdf> (Consulta: Julio 2008)

(14) "Lingüística." *Microsoft® Encarta® 2007 [CD]*. Microsoft Corporation, 2006.

Dicho de otro modo, la gramática transformacional se basa en la creación de nuevos mensajes. Considera que las personas son capaces de interpretar y producir mensajes nuevos, de manera que puede afirmarse que no se produce por repetición ni por recuerdo. Una persona frente a su experiencia del mundo, forma de éste una representación lingüística bastante completa, variada y rica en detalles. A nivel lingüístico, esto correspondería a la estructura profunda. Sin embargo, al comunicar su experiencia a otro, utiliza expresiones empobrecidas (estructura superficial) que presentan omisiones, generalizaciones y distorsiones. ⁽¹⁴⁾

En este sentido, Bandler y Grinder (1980), padres de la Programación Neurolingüística (PNL), proponen una serie de estrategias verbales para tratar con la estructura superficial del lenguaje. Estas estrategias consisten primordialmente en evitar las generalizaciones, omisiones y distorsiones. ⁽⁶⁾

La generalización, es un proceso por el cual las personas no representan algo específico en la experiencia. Un ejemplo de generalización sería: "La gente se la pasa molestandome". En este caso se utilizan intervenciones que contradigan la generalización, apelando a la propia experiencia del sujeto trabajando la especificación con el uso de otros verbos que logren dar el verdadero mensaje. ⁽⁷⁾

Con relación a las omisiones, es un mecanismo que se produce cuando se presta atención selectivamente a ciertas dimensiones de la experiencia, pero se eliminan otras, se persigue que el sujeto identifique y complete la frase faltante. Cuando una persona expresa "estoy asustado" se produce una omisión, porque no se especifica de qué o de quién está asustado. ⁽⁸⁾

Por último, las distorsiones se producen cuando la gente asigna a los objetos externos, responsabilidades que están dentro de su control. En la oración "El alumno me pone furioso" es una distorsión porque la emoción "rabia" es atribuida a alguien más, distinto a la persona que lo está experimentando. ⁽⁹⁾

(6) O'CONNOR, Joseph y BÉYSSOUR, Jules, Introducción a la PNL, 2007; p: 22, 60.

(14) "Lingüística." Microsoft® Encarta® 2007 [CD]. Microsoft Corporation, 2006.

La generalización, la distorsión y la eliminación al ser empleadas en la comunicación reducen la posibilidad de hacer elección de opciones en una mayor concepción de la realidad. Por esta razón, es indispensable que los individuos adquieran la capacidad de especificar sus generalizaciones, recobrar partes faltantes omitidas en su modelo del mundo y corregir las partes distorsionadas del mismo para orientar de forma precisa su cambio. ⁽⁸⁾

En la fundamentación del Área de Idioma Extranjero, del nivel secundario, del DCN, se menciona que "El área tiene como propósito desarrollar las capacidades comunicativas en un proceso de comunicación intercultural, aspecto fundamental en un mundo globalizado." ⁽¹⁶⁾

Por otro lado, también se menciona que "El aprendizaje de un idioma extranjero permite ser receptivo a los aportes culturales innovadores, los cuales se podrán recibir de manera más adecuada cuanto más se hayan desarrollado las capacidades comunicativas en el idioma materno." ⁽¹⁵⁾

Por consiguiente, si una persona no puede comunicar a otra(s) persona(s) sus pensamientos y/o sentimientos en su idioma natal mucho menos lo podrá hacer en otro idioma. Esta es una situación que el programa de estilos de aprendizaje basado en la PNL toma en consideración.

C. Principios Pedagógicos del Programa de Estilos de Aprendizaje basado en la PNL para el Aprendizaje Significativo del idioma inglés

La Programación Neurolingüística no es un método de enseñanza de idiomas. Es más bien una filosofía humanística basada en la psicología, diseñada para convencer a la personas de que tienen el poder para controlar sus vidas e influir para mejorar las vidas de otras personas, por medio de recetas prácticas. ⁽¹⁰⁾

(8) O'CONNOR, Joseph y SEYMOUR, John, Introducción a la PNL, 2007; p: 22, 60.

(11) RICHARDS, Jack C. y ROGERS, Theodore S., Approaches and Methods in Language Teaching, 2001. p: 130

(16) DISEÑO CURRICULAR NACIONAL de Educación Básica Regular, 2005. P: 179.

En un estudio realizado por María Eugenia Romo Aliste, Delfina López Real y Ilse López Bravo de la Universidad de Chile se menciona que: "El modelo de estilos de aprendizaje de la Programación Neurolingüística (PNL) toma en cuenta el criterio neurolingüístico, el que considera que la vía de ingreso de información al cerebro (ojo, oído, cuerpo) resulta fundamental en las preferencias de quién aprende o enseña. Concretamente, el ser humano tiene tres grandes sistemas para representar mentalmente la información: visual, auditivo y kinestésico (VAK)".⁽¹²⁾

El Programa de estilos de aprendizaje basado en la PNL, sienta sus bases pedagógicas en los fundamentos de la Programación Neuro-Lingüística, el que parte de la teoría Constructivista, la cual define la realidad como una invención y/o construcción y no como un descubrimiento. Es un constructo psíquico de Grínder y Bandier basados en el hecho de que el ser humano no opera directamente sobre el mundo real en que vive, sino que lo hace a través de mapas, representaciones, modelos a partir de los cuales genera y guía su conducta.⁽¹³⁾

El **Constructivismo** en la educación, es un amplio cuerpo de teorías que tienen en común la idea de que las personas, tanto individual como colectivamente, 'construyen' sus ideas sobre su medio físico, social o cultural.

De esa concepción de 'construir' el pensamiento surge el término que ampara a todos. Puede denominarse como teoría constructivista, por tanto, toda aquella que entiende que el conocimiento es el resultado de un proceso de construcción o reconstrucción de la realidad que tiene su origen en la interacción entre las personas y el mundo. Por tanto, la idea central reside en que la elaboración del conocimiento constituye una modelización más que una descripción de la realidad.⁽¹⁴⁾

(12) María Romo Aliste y otros: Estilos de aprendizaje desde el modelo de la Programación Neurolingüística (PNL), en <http://www.flecei.com/delgalesteras/23746romodf> (Consulta: Julio 2008)

(13) <http://es.geocities.com/romm@2002@constructiv.htm> (Consulta: Julio 2008)

(14) "Constructivismo (educación)." Microsoft® Encarta® 2007 [CD]. Microsoft Corporation, 2006.

Ausubel, famoso por su modelo educativo, nos ofrece un enfoque de aprendizaje en el que las personas adquieren conocimientos **principalmente a través de la recepción**, más que a través del "descubrimiento", como plantea Bruner. ⁽¹⁷⁾

Por ello podría decirse que el aprendizaje significativo ocurre cuando la información nueva por **aprender se relaciona con la información previa** ya existente en la **estructura cognitiva** del alumno en forma **no arbitraria** ni al pie de la letra; para llevarlo a cabo debe existir tanto una **disposición favorable** del aprendiz como **significación lógica** en los contenidos o materiales de aprendizaje.

Así mismo, el **modelo de aprendizaje significativo**, que se aplicará en nuestra investigación, **está inspirado en Ausubel**, quien propone que "los **conceptos son recibidos**, no descubiertos y cuanto más organizada y clara sea la presentación, **más a fondo aprenderá la persona**." ⁽¹⁷⁾

Igualmente, en **este** modelo, el aprendizaje de memoria no se considerará **aprendizaje significativo**, ya que el material aprendido no se relaciona con el material ya existente.

LAS DIMENSIONES DEL APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO: Es de la mayor importancia **indicar** que el aprendizaje significativo tiene, para los efectos de la aplicación de **nuestro** programa, tres dimensiones:

- a) **DIMENSIÓN COGNOSCITIVA:** Esta **dimensión está** constituida por las habilidades **intelectuales** que el alumno **adquiere** para interactuar con el medio a través **de** símbolos. Gracias a **estas** facultades el alumno puede, en primer lugar, **discriminar características** de un objeto de otro, cosa que incluye el **distinguir** un símbolo de otro. En segundo lugar, como siguiente paso, puede **aprender conceptos**, y reglas. ⁽¹⁸⁾

⁽¹⁷⁾ Puente Ferraz, Anibal, **COGNICIÓN Y APRENDIZAJE**, Fundamentos Psicológicos, 2003, p: 270.

⁽¹⁸⁾ Distribuidora Gráfica "Holly", **Actualizador pedagógico**, 2006, p.384. Citado por: CAYO Paye, Ana P. y MIRANDA RIVERA, Gladys M. Tesis de Licenciatura en Educación Religiosa Católica y Ciencias Sociales UNSM- Tarma, 2006, p: 38, 39, 40,41.

- b) **DIMENSIÓN COMUNICATIVA:** que significa que el individuo puede exponer en forma de proposición lo que ha aprendido. ⁽¹⁸⁾
- c) **DIMENSIÓN MOTORA:** La dimensión motora lo constituye el comportamiento y las actitudes del alumno. Una actitud es el estado interno adquirido que ejerce influencia sobre la elección de acciones, de conducta, de comportamiento frente a alguna clase de cosas, personas o eventos. ⁽¹⁸⁾

D. Principios Sociológicos del Programa de Estilos de Aprendizaje basado en la PNL para el Aprendizaje Significativo del idioma inglés

La sociología se basa en la idea de que los seres humanos no actúan de acuerdo a sus propias decisiones individuales, sino bajo influencias culturales e históricas y según los deseos y expectativas de la comunidad en la que viven. Así, el concepto básico de sociología es la interacción social como punto de partida para cualquier relación en una sociedad. ⁽¹⁹⁾

En ese sentido, las Instituciones Educativas, no son más que ambientes sociales en donde los alumnos interactúan con otros alumnos y con sus profesores, quienes a su vez influyen de una u otra manera en su conducta.

En un salón de clases, al darse el proceso de enseñanza-aprendizaje de una segunda lengua, en este caso del inglés y para que, además, sea significativo, la interacción alumno-profesor, profesor-alumno y alumno-alumno cumple una importante función.

(19) "Sociología." Microsoft Encarta® 2007 [CD]. Microsoft Corporation, 2006.

(18) Distribuidora Gráfica "Wally", Animador pedagógico, 2006, p.384. Citado por: CAYO Pava, Ana P. y MIRANDA Rivera, Gladys M. Tesis de Licenciatura en Educación Religiosa Católica y Ciencias Sociales UNISM- Tarapoto, 2008, p: 36, 39, 40,41.

Uno de los Propósitos del Programa de Estilos de Aprendizaje basado en la PNL, es el mejoramiento de la calidad de dicho proceso por medio de la comunicación eficaz que **deben tener los binomios docente-alumno y alumno-alumno.** ⁽²⁰⁾

En el binomio docente-alumno, hace del proceso una enseñanza individualizada **aprendiendo a escucharlos y a observarlos**, además, independientemente de la conducta que muestre el alumno, el docente puede aprender a no juzgar ni valorar negativamente, con la persuasión y la retroalimentación que **se le haga al alumno, penetrando en su mapa mental**, de modo que el docente **pueda llegar e entenderlo con más claridad y también ser entendido permitiendo que las relaciones interpersonales sean más fluidas.** ⁽²⁰⁾

En el binomio **alumno-alumno**, dentro de las **dinámicas grupales**, le permite al alumno **generar estados mentales estimulantes** para el logro de los objetivos, ya que **desde el principio le permite al alumno agruparse por libre iniciativa**. El programa **sólo percibe 4 integrantes como máximo.** ⁽²⁰⁾

3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

3.1. Programa

Dentro de la **organización de las actividades escolares**, el **programa**, es un **elemento de trabajo de orientación intelectual y práctica**, puesto que en él se incluye no sólo lo que el alumno ha de aprender, sino todo lo que tiene que **hacer y realizar para alcanzar el aprendizaje deseado**. Por esto, se define el programa como la **expresión previa, ordenada y detallada de los trabajos que el maestro y el alumno han de efectuar en la escuela.** ⁽⁴⁾

(4) LEXUS, Enciclopedia de Pedagogía y Psicología, 1997, p: 859

(20) Morella Velasco: Programación Metalingüística, en:

<http://www.monografias.com/trabajos/educacion/educacion/educacion.htm#cap015> (Consulta: Agosto 2008)

3.2. Aprendizaje

BROWN, H. Douglas (2000), pone el acento sobre la observación del comportamiento del alumno, como un indicador inequívoco del aprendizaje logrado:

"...Una investigación basada en diccionarios contemporáneos revela que el aprendizaje es la adquisición u obtención de conocimientos sobre un tema o habilidad mediante el estudio, la experiencia o la instrucción. Una definición más especializada podría leerse como sigue: El aprendizaje es un cambio relativamente permanente de una tendencia de comportamiento y, además, es el resultado de una práctica incentivada." ⁽²¹⁾

"... A search in contemporary dictionaries reveals that learning is acquiring or getting of knowledge of a subject or a skill by study, experience, or instruction. A more specialized definition might read as follows: Learning is a relatively permanent change in a behavioral tendency and is the result of reinforced practice." ⁽²¹⁾

3.3. Aprendizaje Significativo: (Ausubel)

Ausubel (1983) afirma que "Un aprendizaje es significativo cuando los contenidos son relacionados de modo no arbitrario y sustancial (no al pie de la letra) con lo que el alumno ya sabe. Por relación sustancial y no arbitraria se debe entender que las ideas se relacionan con algún aspecto existente específicamente relevante de la estructura cognoscitiva del alumno, como una imagen, un símbolo ya significativo, un concepto o una proposición." ⁽²²⁾

(21) BROWN, H. Douglas, *Principles of language Learning and Teaching*, 2000, p: 7

(22) CALLO PAYE, Ana Patricia y ESPARDEA RIVERA, Gladis Marleni, Tesis para obtener el título de Licenciada en Educación Religiosa Católica y Ciencias Sociales. Tuxtla 2006, p:42

3.4. Estilos de Aprendizaje basado en la Programación Neurolingüística

Los estilos de aprendizaje basado en la Programación Neurolingüística se definen como el proceso en el cual un individuo interioriza, asimila y utiliza información externa, teniendo en cuenta los sistemas de representación: visual, auditivo y kinestésico.

Por lo expuesto anteriormente, al decir estilos de aprendizaje basado en la PNL se refiere al uso que se hace de los tres sistemas de representación primarios (visual, auditivo y kinestésico) para aprender.

3.5. Sistemas Representativos Primarios: Visual, Auditivo y Kinestésico

¿Cómo se percibe el mundo?, la PNL responde como sigue: "Utilizamos nuestros sentidos externamente para percibir el mundo, e internamente para re-presentamos la experiencia a nosotros mismos." (6)

Es decir, se conoce el mundo a través de los sentidos, ya que estos ayudan a representar en la mente lo que hay fuera de ella.

"En la PNL las maneras como se recoge, almacena y codifica la información en la mente – ver, oír, sentir, gustar y oler – se conoce con el nombre de **Sistemas Representativos**." (6)

"Los sistemas visual, auditivo y kinestésico son los sistemas representativos primarios empleados en la cultura occidental. Los sentidos del gusto y del olfato, no son tan importantes y a menudo se incluyen en el sentido kinestésico." (6)

Los sistemas de representación primarios presentan las siguientes características: (23)

(6) O'CONNOR, Joseph y SEYBOURN, John, Introducción a la PNL, 2007; p: 60, 61, 62, 63.

(23) http://alegon.com/curso/temas/tema3/tema3_kinestecia.pdf (Consulta: Julio 2008)

Sistema de representación visual: Cuando se piensa en imágenes, por ejemplo, cuando 'se ve' en nuestra mente la página del libro de texto con la información que se necesita, se puede traer a la mente mucha información a la vez, por eso la gente que utiliza el sistema de representación visual tiene más facilidad para absorber grandes cantidades de información con rapidez. ⁽²³⁾

Visualizar ayuda además, a establecer relaciones entre distintas ideas y conceptos. Cuando un alumno tiene problemas para relacionar conceptos muchas veces se debe a que está procesando la información de forma auditiva o kinestésica. ⁽²³⁾

La capacidad de abstracción está directamente relacionada con la capacidad de visualizar. También la capacidad de planificar. ⁽¹⁵⁾

Esas dos características explican que la gran mayoría de los alumnos (y por ende, de los profesores) sean visuales. ⁽²³⁾

Los alumnos visuales aprenden mejor cuando leen o ven la información de alguna manera. En una conferencia, por ejemplo, preferirán leer las fotocopias o transparencias a seguir la explicación oral, o, en su defecto, tomarán notas para poder tener algo que leer. ⁽²³⁾

Sistema de representación auditivo: Cuando se recuerda utilizando el sistema de representación auditivo se hace de manera secuencial y ordenada. En un examen, por ejemplo, el alumno que vea mentalmente la página del libro podrá pasar de un punto a otro sin perder tiempo, porque está viendo toda la información a la vez. Sin embargo, el alumno auditivo necesita escuchar su grabación mental paso a paso. Los alumnos que memorizan de forma auditiva no pueden olvidarse ni una palabra, porque no saben seguir. Es como cortar la cinta de una cassette. Por el contrario, un alumno visual que se olvida de una palabra no tiene mayores problemas, porque sigue viendo el resto del texto o de la información. ⁽²³⁾

(15) DISEÑO CURRICULAR NACIONAL de Educación Básica Regular, 2005. P: 179.

(23) <http://galeon.com/aprenderaaprender/vak/vakcaract.htm> (Consulta: Julio 2008)

El sistema auditivo no permite relacionar conceptos o elaborar conceptos abstractos con la misma facilidad que el sistema visual y no es tan rápido. Es, sin embargo, fundamental en el aprendizaje de los idiomas, y naturalmente, de la música. ⁽²³⁾

Los alumnos auditivos aprenden mejor cuando reciben las explicaciones oralmente y cuando pueden hablar y explicar esa información a otra persona. ⁽²³⁾

Sistema de representación Kinestésico: Cuando se procesa la información asociándola a las sensaciones y movimientos, de nuestro cuerpo, se está utilizando el sistema de representación kinestésico. Se utiliza este sistema, naturalmente, cuando se aprende un deporte, pero también para muchas otras actividades. Por ejemplo, muchos profesores comentan que cuando corrigen los ejercicios de los alumnos, notan físicamente si algo está mal o bien. O que las faltas de ortografía les molestan físicamente. Escribir a máquina es otro ejemplo de aprendizaje kinestésico. La gente que escribe bien a máquina no necesita mirar donde está cada letra, de hecho si se les pregunta dónde está una letra cualquiera puede resultarte difícil contestar, sin embargo sus dedos saben lo que tienen que hacer. ⁽²³⁾

Aprender utilizando el sistema kinestésico es lento, mucho más lento que con cualquiera de los otros dos sistemas, el visual y el auditivo. Se necesita más tiempo para aprender a escribir a máquina sin necesidad de pensar en lo que uno está haciendo que para aprenderse de memoria la lista de letras y símbolos que aparecen en el teclado. ⁽²³⁾

El aprendizaje kinestésico también es profundo. Nos podemos aprender una lista de palabras y olvidarlas al día siguiente, pero cuando uno aprende a montar en bicicleta, no se olvida nunca. Una vez que sabemos algo con nuestro cuerpo, que lo hemos aprendido con la memoria muscular, es muy difícil que se nos olvide. ⁽²³⁾

⁽²³⁾ <https://esaleon.com/acordamos-que-los-valencios/> (Consulta: Julio 2008)

Los alumnos que utilizan preferentemente el sistema kinestésico necesitan, por tanto, más tiempo que los demás. Se dice de ellos que son lentos. Esa lentitud no tiene nada que ver con la falta de inteligencia, sino con su distinta manera de aprender. ⁽²³⁾

Los alumnos kinestésicos aprenden cuando hacen cosas como, por ejemplo, experimentos de laboratorio o proyectos. El alumno kinestésico necesita moverse. Cuando estudian muchas veces pasean o se balancean para satisfacer esa necesidad de movimiento. En el aula buscarán cualquier excusa para levantarse y moverse. ⁽²³⁾

3.6. Programación Neurolingüística (PNL)

La Programación Neurolingüística es el ordenamiento de los procesos cognitivos que intervienen en todo aprendizaje, partiendo de las estructuras primarias que es lo neurológico (funcionamiento cerebral) y el lenguaje. En otras palabras, es la manera de pensar y organizar nuestras ideas para luego expresarlas de forma verbal, escrita o conductual.

3.7. Alumnos(as)

De latín *alumnus* de *alere*, alimentar. El alumno es la persona respecto del que la educó. Es el discípulo respecto de su maestro de la materia, estudiante; es el que sigue la enseñanza en los colegios con obligatoriedad de asistir a la clase. Y que tiene que examinarse (evaluarse) ante los profesores. ⁽¹⁸⁾

[18] Distribuidora "JC" Gráfica "Milly". Actualizador Pedagógico, 2006, p.378, 379, 387.

Citado por: CAYO Pava, Ana P. y MIRANDA Rivera, Gladys M. Tesis de Licenciatura en Educación Religiosa Católica y Ciencias Sociales UNSCE- Temuco, 2006, p: 42, 43.

[23] <http://aleon.com/tema/tema.html?val=caract.htm> (Consulta: Julio 2006)

3.8. Institución Educativa de Secundaria

"Es el lugar donde se lleva a cabo el proceso de educación formal, es un sistema social específico con normas y pautas de funcionamiento en las que el alumno empieza a descubrirse como individuo con deseos y criterios personales." ⁽¹⁷⁾

Una institución educativa está conformada por: infraestructura; personal docente y administrativos, que pertenecen por resolución directoral del Ministerio de Educación; alumnos y padres de familia (son quienes pertenecen por matrícula del alumno); y está bajo una denominación "Juan Jiménez Pimentel". ⁽¹⁷⁾

3.9. Nivel de Educación Secundaria (ciclo VII)

La Educación Básica Regular de nuestro país está organizada de la siguiente manera: *Tres niveles, que son los periodos graduales y articulados del proceso educativo y; Siete ciclos, que son los procesos educativos que se organizan y desarrollan en función de logros de aprendizaje.* Esta investigación centra su atención en el séptimo ciclo del tercer nivel.

La educación secundaria constituye el tercer nivel de la Educación Básica Regular y dura cinco años. Ofrece una educación integral a los estudiantes mediante una formación científica, humanista y técnica. Afianza su identidad personal y social. Profundiza los aprendizajes logrados en el nivel de Educación Primaria. Forma para la vida, el trabajo, la convivencia democrática, el ejercicio de la ciudadanía y para acceder a niveles superiores de estudios. ⁽¹⁵⁾

(16) DISEÑO CURRICULAR NACIONAL de Educación Básica Regular, 2005. P: 7, 8.

(17) Distribuidora "JC" Gráfica "Wally", Actualizador Pedagógico, 2006, p.376, 379, 387.

Citado por: CAYO Paye, Ana P. y ESPANDA Rivera, Gladys M. Tesis de Licenciatura en Educación Religiosa Católica y Ciencias Sociales UN388- Tarapoto, 2006, p: 42, 43.

Tiene en cuenta las características, necesidades y derechos de los púberes y adolescentes. Consolida la formación para el mundo del trabajo que es parte de la formación básica de todos los estudiantes, y se desarrolla en la propia Institución Educativa o, por convenio, en instituciones de formación técnico-productiva, en empresas y en otros espacios educativos que permitan desarrollar aprendizajes laborales polivalentes y específicos vinculados al desarrollo de cada localidad. ⁽¹⁵⁾

Ciclo VII: Aquí el adolescente asume conscientemente los resultados de su creatividad, muestra interés por las experiencias científicas. Se caracteriza por comunicarse de manera libre y autónoma en los diversos contextos donde interactúa. Se caracteriza por la vivencia de periodos de inestabilidad emocional, de la expresión poética y la experiencia de una mayor intensidad en los sentimientos. Las relaciones personales están supeditadas a lo que se sustenta en el acuerdo de intereses compartidos por el grupo. Hay un esfuerzo claro por definir valores y principios morales que tiene validez y aplicación con independencia de la autoridad de los grupos o personas que mantienen tales principios, e independientemente de la propia identificación de las personas con esos grupos. ⁽¹⁵⁾

3.10. Idioma Inglés

El inglés es un idioma originario del norte de Europa, de raíz germánica, que se desarrolló en Inglaterra, difundido desde su origen por todas las Islas Británicas y en muchas de sus antiguas colonias de ultramar. ⁽¹⁴⁾

El inglés es el segundo idioma del mundo más hablado. Al extender Inglaterra su lengua por todo el mundo, y al convertirse los Estados Unidos de América en la mayor potencia económica y militar, se ha convertido de facto en la *lingua franca* de nuestros días. Por ello, el idioma inglés constituye hoy en día el principal idioma de comunicación internacional. ⁽²⁴⁾

[14] "Lingüística." Microsoft® Encarta® 2007 [CD]. Microsoft Corporation, 2006.

[15] DISEÑO CURRICULAR NACIONAL de Educación Básica Regular, 2005. P: 7, 9.

[24] http://es.wikipedia.org/wiki/Idioma_ingl%C3%A9s#Lingua_franca (Consulta: Agosto 2008)

4. HIPÓTESIS

Hi. La aplicación del Programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (PNL) influye *significativamente* para el aprendizaje del idioma inglés en alumnos del 3º grado "F" del nivel secundario de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto - 2008.

Ho. La aplicación del Programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (PNL) no influye *significativamente* para el aprendizaje del idioma inglés en alumnos del 3º grado "F" del nivel secundario de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto - 2008.

5. SISTEMA DE VARIABLES

5.1. Definición operacional de la variable independiente: Programa de estilos de aprendizaje basado en la Programación Neurolingüística

CUADRO Nº 01: Definición operacional de la variable independiente		
Variable	Dimensiones	Indicadores
P R O G R A M A E S T I L O S D E A P R E N D.	VISUAL	Realiza discriminación de formas, figuras, tamaños, objetos.
		Interpreta representaciones gráficas.
		Describe hechos o situaciones visualizadas.
		Recuerda formas, figuras, tamaños, objetos sin necesidad de tenerlos al frente.
		Mantiene centrada su atención en estímulos que contengan representaciones gráficas.
	AUDITIVO	Reconoce sonidos con facilidad.
		Sigue órdenes e instrucciones orales.
		Lee en voz alta.
		Tiene gusto por trabajos en equipo y discutir diferentes temas.
		Discrimina sonidos.
	KINESTÉMICO	Realiza movimientos imitando un modelo.
		Denota destreza motora en diferentes actividades.
		Trabaja en computadoras o alguna otra tecnología electrónica para aprender.
		Realiza trabajos manuales
		Realiza proyectos en el salón de clases o trabajar en donde se pueda crear/ hacer cosas.

5.2. Definición conceptual de la variable independiente: Programa de estilos de aprendizaje basado en la Programación Neurolingüística

El Programa de estilos de aprendizaje basado en la Programación Neurolingüística se define como un programa que se adecua a los canales de aprendizaje de los alumnos. Este programa se fundamenta en los sistemas de representación primarios: visual, auditivo y kinestésico propuestos por la PNL. Dichos sistemas juegan un rol importante como vías de captación sensorial de la información y del aprendizaje significativo.

5.3. Definición operacional de la variable dependiente: Aprendizaje Significativo

Variable	Dimensiones	Indicadores
APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO	COGNITIVA	Discriminar características de un objeto de otro.
		Distinguir un símbolo de otro.
		Puede aprender conceptos, y reglas.
APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO	COMUNICATIVA	Exponer en forma de proposición lo que ha aprendido.
		Muestra un comportamiento que se adecua al contexto.
	MOTORA	Muestra una actitud de interés en la práctica del idioma inglés.

5.4. Definición conceptual de la variable dependiente: Aprendizaje Significativo

Es la adquisición de habilidades cognitivas en el aprendizaje del idioma inglés mostrando fluidez verbal y un comportamiento acorde al contexto.

6. PRUEBA DE HIPÓTESIS

6.1. Procedimiento

1°) Formulación de la hipótesis de investigación y la hipótesis nula.

2°) Determinamos el nivel de significancia (0,01).

3°) Usamos la prueba de estadística **t de student (t_{tab})**

4°) Determinar la **región crítica** y de aceptación.

6°) Toma de **decisión**

Se rechaza H_0 si:

$$t_c < t_{tab}$$

Se acepta H_0 si:

$$t_c \geq t_{tab}$$

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA EMPLEADA

1. TIPO DE INVESTIGACIÓN

El tipo de investigación es aplicada porque se implementó un programa de estilos de aprendizaje a fin de mejorar el aprendizaje del idioma inglés por parte de los alumnos, con el propósito de inferir la eficiencia del indicado programa en la solución de la problemática educativa.

2. NIVEL DE INVESTIGACIÓN

El nivel de la investigación es causi-experimental porque los grupos son intactos, es decir, los sujetos no se asignaron al azar a los grupos, sino que estaban formados antes de la aplicación del programa. ⁽²⁸⁾

3. POBLACIÓN

El universo de estudio está conformado por todos los alumnos de 3^{er} grado de educación secundaria de la I.E. Juan Jiménez Pimentel de la ciudad de Tarapoto que hace un total de 335 distribuidos en 10 aulas como podemos ver en el siguiente cuadro.

Año y Sección	Sexo		Total	%
	Mujeres	Varones		
3° A	23	14	37	11.0
3° B	21	13	34	10.1
3° C	18	16	34	10.1
3° D	13	17	30	9.0
3° E	23	11	34	10.1
3° F	17	17	34	10.1
3° G	12	21	33	9.9
3° H	13	20	33	9.9
3° I	14	22	36	10.8
3° J	11	19	30	9.0
TOTAL	165	170	335	100.0

Fuente: Datos de los padrones de la población estudiantes de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – 2008.

(28) HERNÁNDEZ SAMPIERI, Roberto; FERNÁNDEZ COLLADO, Carlos y BAPTISTA LUCIO, Pilar, Metodología de la Investigación, 2003, p. 288

4. MUESTRA

El tipo de muestra utilizado para esta investigación es el no probabilístico de la modalidad por conveniencia, debido a la accesibilidad de los grupos, al número de los mismos, por presentar similar rendimiento académico y por tener similar estilo de aprendizaje preponderante. Por tales motivos, se escogió al 3er grado "E" de educación secundaria de la I.E. Juan Jiménez Pimentel, con 34 alumnos, como grupo control; y al 3er grado "F" de la misma I.E. con 34 alumnos también, como grupo experimental.

Grupos	Año y Sección	Sexo		Total	%
		Mujeres	Varones		
Control	3° E	23	11	34	100
Experimental	3° F	17	17	34	100

Fuente: Datos de los profesores de la población estudiantes de la I.E. Juan Jiménez Pimentel - 2008.

5. DISEÑO DE CONTRASTACIÓN

El diseño de investigación que se utilizó y que responde mejor a las necesidades de esta investigación es el Diseño con preprueba-posprueba y grupo control. El diagrama que emplea este diseño experimental es:

$$\begin{array}{l} Ge = O_1 - X - O_2 \\ Gc = O_1 - O_2 \end{array}$$

Donde:

Ge = Grupo experimental

O₁ = Pre test

X = Programa de estilos de aprendizaje.

O₂ = Post test.

Gc = Grupo control

O₁ = Pre test

O₂ = Post test.

A. Escala de medición del aprendizaje

ESCALA CUALITATIVA	ESCALA NUMÉRICA	PORCENTAJE
Excelente	20 – 18	15%
Muy bueno	17 – 16	15%
Buena	14 – 12	15%
Regular	10,5	05%
Mala	10 – 08	15%
Deficiente	07 - 00	35%

FUENTE: Universidad Nacional de San Martín, reglamento general. Impresiones Romero. Perú, 2001. Pág. 32

6. TÉCNICAS

Entrevista: Es una estrategia para obtener información a través de preguntas dirigidas, las cuales pasan por un proceso de validación.

Búsqueda documental: La búsqueda documental está en función a la información recopilada de las plantillas de evaluación oficiales de la I.E. Juan Jiménez Pimentel.

7. INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN

Cuestionario: Se utilizó el test de estilos de aprendizaje por modalidades perceptuales. Para su validación el mencionado fue aplicado en diferentes colegios de zona, con un total de 2,100 alumnos, obteniendo un valor mayor a 0.21 (a través de la fórmula de Pearson).

Plantillas de Evaluación: Vienen a ser los registros de notas oficiales basados en las evaluaciones bimestrales de la I.E. Juan Jiménez Pimentel.

8. PROCESAMIENTO DE DATOS

Para procesar y analizar los datos obtenidos se utilizaron las siguientes fórmulas estadísticas:

- Diferencia promedio:
$$\bar{X} = \frac{\sum_{i=1}^n x_i}{n}$$

- Desviación estándar:
$$Sd = \sqrt{\frac{\sum di^2 - \frac{(\sum di)^2}{n}}{n - 1}}$$

- Prueba "t" de student:
$$t = \frac{(X_1 - X_2) - (u_1 - u_2)}{\sqrt{\frac{n_1 s_1^2 + n_2 s_2^2}{(n_1 + n_2) - 2} \times \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}\right)}}$$

CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIONES

1. RESULTADOS

1.1. PRE TEST

Resultados alcanzados en la aplicación del pre test de aprendizaje en alumnos del 3^{er} grado "F" y "E" del nivel secundario de la I. E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto – 2008.

TABLA N° 01 : PRE TEST				
N° Sujeto	Grupo experimental		Grupo control	
	Resultados	Descripción	Resultados	Descripción
01	15	Muy bueno	15	Muy bueno
02	15	Muy bueno	15	Muy bueno
03	13	Bueno	14	Bueno
04	11	Regular	11	Regular
05	15	Muy bueno	11	Regular
06	13	Bueno	16	Muy bueno
07	15	Muy bueno	15	Muy bueno
08	14	Bueno	13	Bueno
09	12	Bueno	13	Bueno
10	10	Malo	14	Bueno
11	13	Bueno	11	Regular
12	14	Bueno	15	Muy bueno
13	12	Bueno	17	Muy bueno
14	11	Regular	15	Muy bueno
15	12	Bueno	15	Muy bueno
16	14	Bueno	15	Muy bueno
17	15	Muy bueno	13	Bueno
18	14	Bueno	15	Muy bueno
19	12	Bueno	13	Bueno
20	15	Muy bueno	16	Muy bueno
21	11	Regular	14	Bueno
22	16	Muy bueno	10	Malo
23	14	Bueno	10	Malo
24	14	Bueno	10	Malo
25	15	Muy bueno	10	Malo
26	15	Muy bueno	15	Muy bueno
27	11	Regular	14	Bueno
28	11	Regular	11	Regular
29	11	Regular	14	Bueno
30	12	Bueno	12	Bueno
31	12	Bueno	16	Muy bueno
32	13	Bueno	12	Bueno
33	15	Muy bueno	11	Regular
34	14	Bueno	11	Regular

FUENTE: Datos procesados de lasuestas N° 01 y N° 02.

Resultados por frecuencias PRE TEST

TABLA N° 02					
Grupo experimental			Grupo control		
Descripción	N° de alumnos	(%)	Descripción	N° de alumnos	(%)
Excelente (20-18)	00	00	Excelente (20-18)	00	00
Muy bueno (17-15)	10	29.4	Muy bueno (17-15)	13	38.2
Bueno (14-12)	17	50	Bueno (14-12)	11	32.4
Regular (10,5)	6	17.7	Regular (10,5)	6	17.7
Malo (10-08)	1	2.9	Mal (10-08)	4	11.7
Deficiente (07-00)	00	00	Deficiente (07-00)	00	00
TOTAL	34	100	TOTAL	34	100

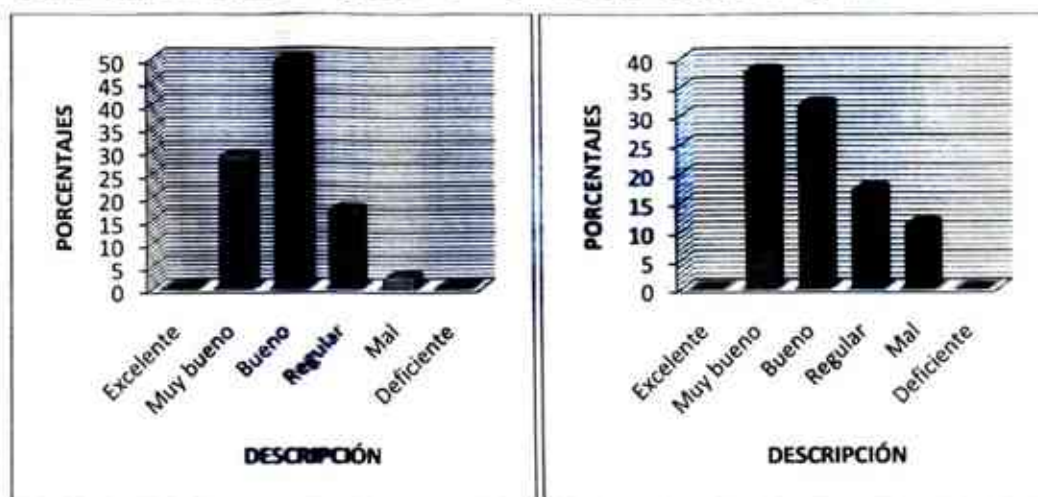
FUENTE: Datos procedidos de los anexos N° 01 y N° 02

En la tabla N° 02 se puede observar que en el grupo experimental existe una mayor incidencia en la descripción "BUENO" con un 50 %, seguida de la descripción "MUY BUENO" con un 29.4 %, "REGULAR" con un 17.7 %, "MALO" con un 2.9 % e igualando "EXCELENTE" y "DEFICIENTE" con un 0 %. De la misma forma en el grupo control existe una mayor incidencia en la descripción "MUY BUENO" con un 38.2 %, seguida de la descripción "BUENO" con un 32.4 %, "REGULAR" con un 17.7 %, "MALO" con un 11.7 % e igualando "EXCELENTE" y "DEFICIENTE" con un 0%.

GRÁFICO N° 01

Pre test

Grupo experimental 3^{er} grado "F" y Grupo control 3^{er} grado "E"



1.2. POST TEST

Resultados alcanzados en la aplicación del post test de aprendizaje en alumnos del 3^{er} grado "F" y "E" del nivel secundario de la I. E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto – 2008.

N° Sujeto	Grupo experimental		Grupo control	
	Resultados	Descripción	Resultados	Descripción
01	14	Bueno	14	Bueno
02	17	Muy bueno	14	Bueno
03	15	Muy bueno	15	Muy bueno
04	14	Bueno	14	Bueno
05	18	Excelente	14	Bueno
06	15	Muy bueno	16	Muy bueno
07	16	Muy bueno	15	Muy bueno
08	17	Muy bueno	11	Regular
09	18	Excelente	10	Malo
10	15	Muy bueno	16	Muy bueno
11	16	Muy bueno	11	Regular
12	18	Excelente	14	Bueno
13	15	Muy bueno	17	Muy bueno
14	12	Bueno	15	Muy bueno
15	14	Bueno	14	Bueno
16	19	Excelente	17	Muy bueno
17	16	Muy bueno	14	Bueno
18	18	Excelente	11	Regular
19	18	Excelente	13	Bueno
20	16	Muy bueno	15	Muy bueno
21	16	Muy bueno	16	Muy bueno
22	18	Excelente	11	Regular
23	12	Bueno	11	Regular
24	15	Muy bueno	11	Regular
25	18	Excelente	15	Muy bueno
26	17	Muy bueno	13	Bueno
27	15	Muy bueno	17	Muy bueno
28	12	Bueno	11	Regular
29	12	Bueno	15	Muy bueno
30	17	Muy bueno	15	Muy bueno
31	15	Muy bueno	17	Muy bueno
32	15	Muy bueno	16	Muy bueno
33	16	Muy bueno	13	Bueno
34	12	Bueno	11	Regular

FUENTE: Datos procesados de los encasos N° 11 y N° 12

Resultados por frecuencias

TABLA N° 04					
Grupo experimental			Grupo control		
Descripción	N° de alumnos	(%)	Descripción	N° de alumnos	(%)
Excelente (20-18)	8	23.6	Excelente (20-18)	00	00
Muy bueno (17-15)	18	52.8	Muy bueno (17-15)	15	44.1
Bueno (14-12)	8	23.6	Bueno (14-12)	10	29.4
Regular (10,5)	00	00	Regular (10,5)	8	23.6
Malo (10-08)	00	00	Malo (10-08)	1	2.9
Deficiente (07-00)	00	00	Deficiente (07-00)	00	00
TOTAL	34	100	TOTAL	34	100

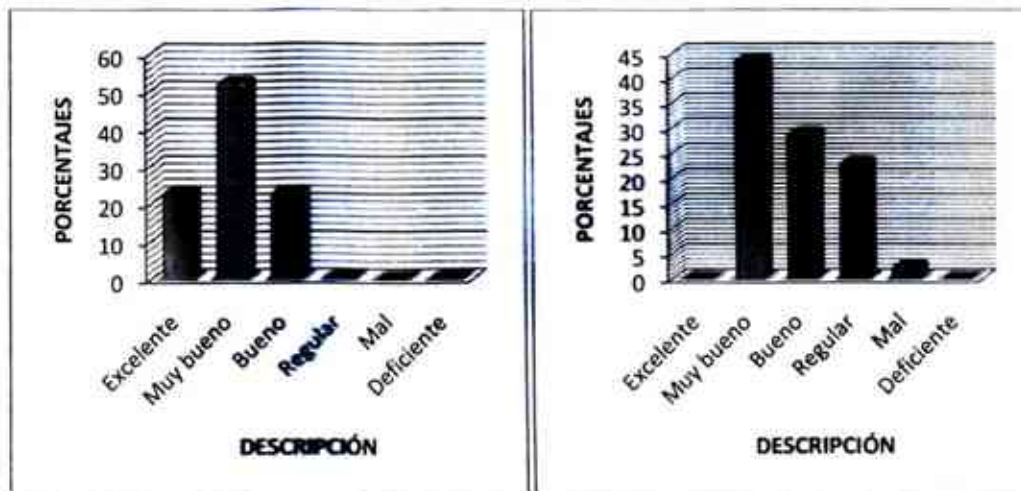
FUENTE: Datos procedidos de los anexos N° 11 y N° 12

En la tabla N° 04 se puede observar que en el grupo experimental existe una mayor incidencia en la descripción "MUY BUENO" con un 52.8 %, seguida de las descripciones "EXCELENTE" y "BUENO" con un 23.6 % y finalmente igualándose "REGULAR", "MALO" y "DEFICIENE" con un 0 %. De la misma forma en el grupo control existe una mayor incidencia en la descripción "MUY BUENO" con un 44.1 %, seguida de la descripción "BUENO" con un 29.4 %, "REGULAR" con un 23.6 %, "MALO" con un 2.9 % y finalmente igualándose "EXCELENTE" y "DEFICIENE" con un 0 %.

GRAFICO N° 02

Post test

Grupo experimental 3^{er} grado "F" y Grupo control 3^{er} grado "E"



RESUMEN ESTADÍSTICO

TABLA N° 05				
Parametros	Control		Experimental	
	Pre	Post	Pre	Post
N	34	34	34	34
X	13.29	13.88	13.21	15.62
DS	2.08209	2.12866	1.64739	2.03030
CV	0.1567	0.1534	0.299	0.1247
Dif X	0.59		2.41	
"t_{tab}"	2.656		2.656	
t_c	1.5191		5.37865	

FUENTE: Datos ~~procesados~~ de las tablas 01, 02, 11 y 12

Al observar la **tabla** N° 05 se puede leer que la Media del grupo experimental, **alcanzada** en el post test, es de 15.62, el que es mayor al alcanzado en el **Pre** test, 13.21; hallándose una diferencia de medias de 2.41 y una DS. **de** 2.03030, en el post test y 1.64739 en el pre test. Estos datos al ser **sometidos** al estadístico "t" de Student alcanzan un valor de 2.656 con un **99%** de probabilidad.

2. ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS.

Todos nosotros organizamos la información que recibimos, pero no todos seguimos el mismo procedimiento. Una vez más tenemos distintas preferencias y estilos a la hora de organizar lo que sabemos. La manera en que organicemos esa información también afecta a nuestro estilo de aprendizaje. Así mismo en nuestro estilo de aprendizaje influyen muchos factores distintos pero uno de los más influyentes es el relacionado con la forma en que seleccionamos y representamos la información.

Este modelo, también llamado visual-auditivo-kinestésico (VAK), toma en cuenta el criterio neurolingüístico, que considera que la vía de ingreso de la información (ojo, oído, cuerpo) – o, si se quiere, el sistema de representación (visual, auditivo, kinestésico)- resulta fundamental en las preferencias de quien aprende o enseña.

Teniendo en cuenta lo mencionado anteriormente y según los datos encontrados podemos ver que:

- Según los resultados del pre test, en el grupo experimental existe una mayor incidencia en la descripción "BUENO" con un 50 %, seguida de la descripción "MUY BUENO" con un 29.4 %, "REGULAR" con un 17.7 %, "MALO" con un 2.9 % e igualando "EXCELENTE" y "DEFICIENTE" con un 0 %. De la misma forma en el grupo control existe una mayor incidencia en la descripción "MUY BUENO" con un 38.2 %, seguida de la descripción "BUENO" con un 32.4 %, "REGULAR" con un 17.7 %, "MALO" con un 11.7 % e igualando "EXCELENTE" y "DEFICIENTE" con un 0%.
- Según los resultados del post test en el grupo experimental existe una mayor incidencia en la descripción "MUY BUENO" con un 52.8 %, seguida de las descripciones "EXCELENTE" y "BUENO" con un 23.6 % y finalmente igualándose "REGULAR", "MALO" y "DEFICIENTE" con un 0 %. De la misma forma en el grupo control existe una mayor

incidencia en la descripción "MUY BUENO" con un 44.1 %, seguida de la descripción "BUENO" con un 29.4 %, "REGULAR" con un 23.6 %, "MALO" con un 2.9 % y finalmente igualándose "EXCELENTE" y "DEFICIENE" con un 0 %.

- Según los datos comparativos por frecuencia del pre test y post test nos refiere que la Media del grupo experimental, alcanzada en el post test, es de 15.62, el que es mayor al alcanzado en el Pre test, 13.21; hallándose una diferencia de medias de 2.41 y una DS. de 1.64739 en el pre test y 2.03030, en el post test. Estos datos al ser sometidos al estadístico "t" de Student alcanzan un valor de 2.656 con un 99% de probabilidad; razón por la cual existen diferencias estadísticamente significativas entre el pre test y el post test del grupo experimental en el aprendizaje del idioma inglés.

Estos datos se ven respaldados con las afirmaciones de la Lic. Cruz Olivos, Gaby quien llega a la conclusión de que la estrategia VAK permite que los alumnos mejoren su nivel de aprendizaje integrando por medio de los estilos y áreas de asimilación para el aprendizaje (Visual, Auditivo, Kinestésico). Así mismo el proceso cognoscitivo del aprendizaje se caracteriza fundamentalmente por considerar que éste, es un proceso a partir y gracias al cual, se descubren y conocen las relaciones que deben establecerse entre uno y otro objeto, eventos y fenómenos del entorno valiéndonos de los sentidos para asimilar la nueva información: Auditivo, Visual y kinestésico. ⁽³⁾

Así mismo O'Connor y Seymour expresa textualmente: "Utilizamos nuestros sentidos externamente para percibir el mundo, e internamente para re-presentarnos la experiencia a nosotros mismos." El propósito de un programa de estilos de aprendizaje basado en la PNL, es mejorar el rendimiento académico de los alumnos. ⁽⁴⁾

(3) Gaby Cruz Olivos y otros: *Mejorar el interés cognoscitivo de los alumnos* del sexto grado de primaria del colegio estatal César Vallejo del distrito de la Esperanza, de la ciudad de Trujillo, región La Libertad a través de la planificación y ejecución de sesiones de aprendizaje integrando la estrategia metodológica "VAK" (Visual, Auditivo y Kinestésico) - 2004.

(4) O'CONNOR, Joseph y SEYMOUR, Julia, *Introducción a la PNL*, 2007; p: 22, 60.

Por otro lado **María Romo Aliste y otros**; refieren que el aspecto lingüístico de la PNL tiene que ver con el hecho de que, como seres humanos, hemos desarrollado sistemas de comunicación sumamente complejos, sobre todo en lo que respecta al lenguaje. El lenguaje constituye uno de los instrumentos y campos fundamentales en el aprendizaje humano en todas las formas de educación. ⁽²⁾

Uno de los Propósitos del Programa de Estilos de Aprendizaje basado en la PNL, es el mejoramiento de la calidad de dicho proceso por medio de la comunicación eficaz que deben tener los binomios docente-alumno y alumno-alumno. ⁽²⁰⁾

Con relación a la Contratación entre el pre test y el post test en aplicación del programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (PNL) en el aprendizaje del idioma inglés en alumnos del 3º grado "F" de educación secundaria de la I.E. Juan Jiménez Pimentel, hemos hallado que el rendimiento Promedio de los alumnos después de aplicar el programa es mayor que el rendimiento promedio de los alumnos cuando no recibieron dicho programa.

Finalmente se considera que esta investigación es un aporte que permitirá contribuir a futuras investigaciones y nuevos métodos de enseñanza – aprendizaje del idioma inglés tanto para los docentes como para los estudiantes.

(2) María Romo Aliste y otros: Estilos de aprendizaje desde el modelo de la Programación Neurolingüística (PNL), en <http://www.ciesol.org/boletines/boletines/27/4/romo.pdf> (Consulta: Julio 2008)

(20) Morilla Velasco: Programación Neurolingüística, en: <http://www.monografias.com/trabajos16/educacion/educacion-16.html#p0118> (Consulta: Agosto 2008)

3. RESULTADO DE LA PRUEBA DE HIPÓTESIS.

1º) Formulación de la hipótesis de investigación y la hipótesis nula.

Hi. La aplicación del Programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (PNL) influye *significativamente* para el aprendizaje del idioma inglés en alumnos del 3º grado "F" del nivel secundario de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto - 2008.

Ho. La aplicación del Programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (PNL) no influye *significativamente* para el aprendizaje del idioma inglés en alumnos del 3º grado "F" del nivel secundario de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto - 2008.

2º) Determinamos el nivel de significancia $\alpha=0.01$

Para contrastar las hipótesis se aplicó la prueba estadística "t" de Student a un nivel de confianza del 0.01% con 66 grados de libertad.

3º) Usamos la prueba de estadística t de student (t_{tab})

$$t_{tab} = t_{(n-2)gl; (1-\alpha)} \quad \text{Donde: } \alpha=0.01$$

$$t_{tab} = t_{(68-2)gl; (1-0.01)}$$

$$t_{tab} = t_{(66gl; 0.99)}$$

$$t_{tab} = 2.656$$

4º) Determinar la región crítica y de aceptación.

$$P [t_{(66gl;0.99)} \leq t \leq t_{(98gl;0.99)}] = 1 - \alpha/2$$

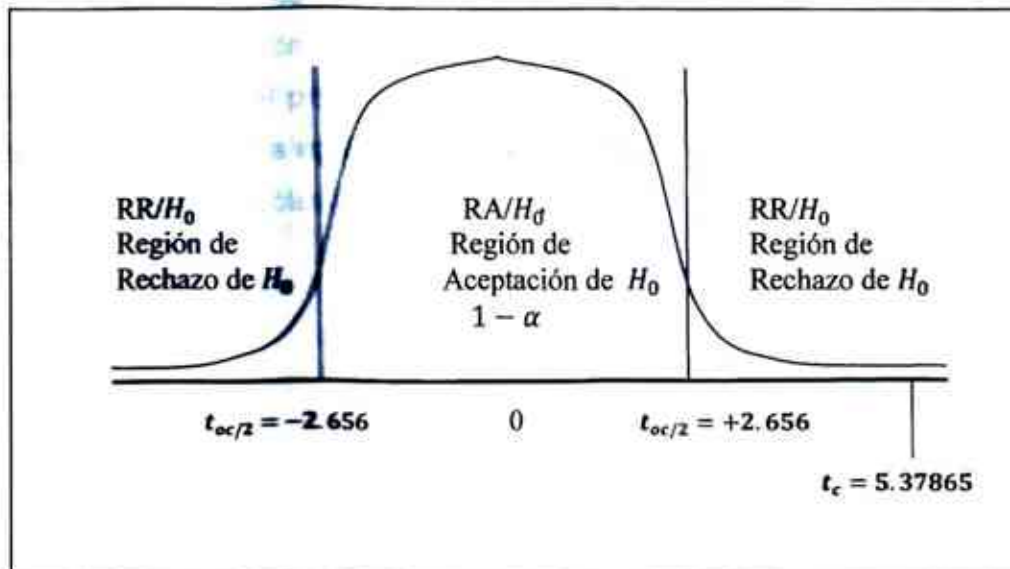
La Región Crítica: $RC = (-\infty; -2.656) \cup (+\infty; +2.656)$

La Región de aceptación: $RA = [-2.656; 2.656]$

6º) Toma de decisión

FIGURA N° 01

Región crítica y de aceptación de una prueba bilateral



Fuente:

Entonces:

Se rechaza H_0 si:

$$t_c < t_{tab}$$

Se acepta H_0 si:

$$t_c \geq t_{tab}$$

Decisión:

Se acepta H_1 : La aplicación del Programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (PNL) influye *significativamente* para el aprendizaje del idioma inglés en alumnos del 3º grado "F" de educación secundaria de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto - 2008.

Al observar la ~~tabla~~ **tabla** N° 05 se puede leer que la **Media** del grupo experimental, ~~alcanzada en~~ **alcanzada** en el post test, es de 15.62, el que es mayor al alcanzado ~~en el Pre test~~, **13.21**; hallándose una diferencia de medias de 2.41 y una DS. de 1.64739 ~~en el pre test~~ y 2.03030, en el post test. Estos datos al ser sometidos ~~al estadístico T~~ **al estadístico T** de Student alcanzan un valor de 2.656 con un 99% de probabilidad; ~~razón por~~ **razón** por la cual existen diferencias estadísticamente significativas ~~entre el pre test y el post test del grupo experimental en el aprendizaje del idioma inglés~~ por lo que se acepta la hipótesis de investigación H_1 y se rechaza la hipótesis nula H_0 .

4. CONCLUSIONES

- A) Los resultados hallados revelan que los alumnos después de aplicar programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (PNL) es mayor que el rendimiento promedio de los alumnos cuando no recibieron el programa.
- B) Se encontró una diferencia de medias de de medias de 2.41 y al ser sometidos estos datos al estadístico "t" de Student se encuentra una "t" de 2.656 con un 90% de probabilidad a 66 grados de libertad.
- C) El programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (PNL) influye significativamente para el aprendizaje del idioma inglés en alumnos del 3º grado "F" de educación secundaria de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto - 2008.
- D) El propósito de esta investigación es mejorar, a través de un programa de estilos de aprendizaje basado en la PNL, el rendimiento académico de los alumnos en el área de idioma extranjero.

5. RECOMENDACIONES

- A) Seguir **desarrollando trabajos** de investigación en esta área toda vez que son **fundamentales para** plantear estrategias de trabajo y así contribuir en el **desarrollo eficiente** para el aprendizaje del idioma inglés.

- B) Promover **programas** de intervención pedagógica para mejorar y/o **desarrollar los canales** de representación de los estudiantes, puesto que con **este trabajo de** investigación queda comprobado que es posible **estimular el aprendizaje** del idioma inglés.

- C) Tener **una actitud positiva** hacia la **capacitación docente**, de tal forma que **mejore las técnicas** utilizadas para el aprendizaje del idioma inglés.

REFERENCIAS

1. Libros

- 1.1. BROWN, H. Douglas, 2000, Principles of Language Learning and Teaching. Fourth Edition. The U.S., Addison Wesley Longman, Inc.
- 1.2. BROWN, H. Douglas, 2001, Teaching by Principles – An Interactive Approach to Language Pedagogy. Second Edition. The U.S., Addison Wesley Longman, Inc.
- 1.3. CAYO PAYE, Ana P. y MIRANDA RIVERA, Gladys M. 2006, Tesis de Licenciatura en Educación Religiosa Católica y Ciencias Sociales UNSM- Tarapoto.
- 1.4. CRUZ OLIVOS, Gaby y otros, 2004, Trabajo de Investigación del Curso de Maestría en la Universidad Cesar Vallejo – Trujillo.
- 1.5. HERNÁNDEZ SAMPIERI, Roberto; FERNÁNDEZ COLLADO, Carlos y BAPTISTA LUCIO, Pilar, 2003, Metodología de la Investigación, México. 3ra Edición, McGraw-Hill Interamericana.
- 1.6. O'CONNOR, Joseph; SEYMOUR, John, 2007, Introducción a la PNL (Programación Neurolingüística), España. Octava Edición, EDICIONES URANO.
- 1.7. PUENTE FERRETERAS, Anibal, 2003. COGNICIÓN Y APRENDIZAJE, Fundamentos psicológicos, Madrid, España. 2da. Ed., Pirámide.
- 1.8. RICHARDS, Jack C. y RODGERS, Theodore S., 2001, Approaches and Methods in Language Teaching, USA. Second Edition, Cambridge University Press.

2. Diccionarios

- 2.1. Biblioteca de Consulta Microsoft ® Encarta®2007. ©1993-2006
- 2.2. Nuevo Diccionario Ilustrado SOPENA de la Lengua Española, 1974, España, Editorial Ramón Sopena, S.A.
- 2.3. LEXUS, 1997, Enciclopedia de Pedagogía y Psicología, Barcelona, España, Ediciones Trébol, S.A.

3. Documentos oficiales, Revistas, Separatas, Folletos

- 3.1. Ministerio de Educación, DCN, 2005.
- 3.2. Ministerio de Educación, OTP, 2007.
- 3.3. Proyecto Curricular Institucional. 2005. I.E. Juan Jiménez Pimentel-Tarapoto.
- 3.4. Universidad Nacional de San Martín, reglamento general. Impresiones Romero. Perú, 2001.

4. Páginas Web

- 4.1. CRUZ PÉREZ, Gabriel y otros: Los Fundamentos Biológicos Del Aprendizaje Para El Diseño Y Aplicación De Objetos De Aprendizaje, en: <http://ceupromed.ucoj.mx/revista/pdfArt/1/30.pdf> (Consulta: Julio 2008)
- 4.2. GALEON, en: <http://galeon.com/aprenderaaprender/vak/vakcaract.htm> (Consulta: Julio 2008)
- 4.3. GEOCITIES, en: <http://es.geocities.com/anngelt2003/hwct/t3e11.htm> (Consulta: Julio 2008)

- 4.4. GONZÁLES BARAHONA, Olga: Las Presuposiciones integradas en la sala de clases, en: <http://www.pnlnet.com/chasq/a/1> (Consulta: Junio 2008)
- 4.5. PORRAS RENGEL, Juan F.: Semblanza Heterodoxa de Juan David García Bacca, en:
<http://www.garciabacca.com/libros/semblanza%20heterodoxa.htm>
(Consulta: Agosto 2008)
- 4.6. ROMO ALISTE, María y otros: Estilos de aprendizaje desde el modelo de la Programación Neurofingüística (PNL), en:
<http://www.rieoai.org/deloslectores/1274Romopdf> (Consulta: Julio 2008)
- 4.7. Tesis Doctoral: La Filosofía de la Técnica de Juan David García Bacca, en: <http://www.luca.edu.sv/facultad/chn/c1170/raind.html> (Consulta: Agosto 2008)
- 4.8. VELAZCO, Mónica: Programación Neurolingüística, en:
<http://monografias.com/trabajos5/eductecnia/eductecnia.shtml#cap115>
(Consulta: Agosto 2008)
- 4.9. WIKIPEDIA, ~~es~~
http://es.wikipedia.org/wiki/Idioma_ingles#Lengua_franca
(Consulta: Agosto 2008)

ANEXOS

ANEXO N° 01

Puntaje alcanzado en el pre test, correspondiente al tercer bimestre, del grupo experimental 3^{er} grado "F" del nivel secundario de la I. E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008

Tabla N° 06		
N° Sujeto	Apellidos y Nombres	Puntaje alcanzado
01	AMASIFUEN SANGAMA, José Luis	15
02	ARÉVALO HIDALGO, Maira Banessa	15
03	CELIZ NAVARRO, Diego	13
04	CEOPA DAVILA, Fausbel	11
05	CHUMACERO ACARO, Rosa Elvira	15
06	CHURA CHINCHAY, Patricia	13
07	DEL AGUILA APAGUENO., Katherin Lorena	15
08	DÍAZ VÁSQUEZ, Carmen Elizabeth	14
09	DOMINGUEZ ALVÁN, Christopher Eduardo	12
10	FERNÁNDEZ PANTIGOSO, Mario Joaquín	10
11	GONZALES GARCÍA, Richard	13
12	GONZALES RIOS, Margoth	14
13	ISUIZA LÓPEZ, Erick Gelsin	12
14	JAVÁ TANANTA, Garner Mauri Axel	11
15	JESÚS CASTILLO, Samir	12
16	JIMENEZ JIMENEZ, Blanca Aimé	14
17	LÓPEZ MALDONADO, Anlly Gresia	15
18	LÓPEZ PAREDES, Nitci Martha	14
19	LÓPEZ PEREZ, Corita Ines	12
20	LOZANO CHUQUIMARCA, Elfer	15
21	MARILUZ ARELLANO, Brenda Katuska	11
22	MENDOZA TUANAMA, Mayra Esteysi	16
23	MUNOZ SABOYA, Sharol Stefany	14
24	PAIMA YURARIMA, Rudy	14
25	PINEDO RUIZ, Mery Clementina	15
26	RAMÍREZ HUAMÁN, María Verónica	15
27	SAAVEDRA BARTRA, Roberto Carlos	11
28	SAAVEDRA SAAVEDRA, Juan Miguel	11
29	SANDOVAL PINCHI, Carlos	11
30	TENAZOA TORRES, Jessica Paola	12
31	VARGAS ORBE, Jimmy Alexander	12
32	VÁSQUEZ GARCÍA, Cinthia Paola	13
33	VÁSQUEZ HIDALGO, Renzo Pierre	15
34	YSUIZA HIDALGO, Danilo Santos	14

FUENTE: Resultados de la Planilla de Evaluación del tercer bimestres, en el área de Idioma Extranjero, de los estudiantes del 3^{er} grado "F" de secundaria, de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008.

ANEXO N° 02

Puntaje alcanzado en el pre test, correspondiente al tercer bimestre, del grupo control 3^{er} grado "E" del nivel secundario de la I. E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008

Tabla N 07		
N° Sujeto	Apellidos y Nombres	Puntaje alcanzado
01	ACOSTA FASABI, Soraida	15
02	AYACHI TANCHIVA, Kity Raquel	15
03	BALDEON VALLES, Blanca	14
04	CACHIQUE TUANAMA, Tessy	11
05	DIAZ FERNANDEZ, Jhon Michel	11
06	DÍAZ SALAS, Gabriela	16
07	FASABI MELÉNDEZ, Leliz Eonith	15
08	FASANANDO SAAVEDRA, Paolo Jeffrie	13
09	GARCIA SINARAHUA, Chaníth	13
10	GARCIA TENAZOA, Cynthia Mavél	14
11	GARCIA VILLACORTA, Sharon Rosse	11
12	GÓMEZ GRANDEZ, Kety Yudixa	15
13	GONZALES GAMONAL, María Margarita	17
14	GUTIERREZ RAMÍREZ, Lucy	15
15	INUMA PINEDO, Dalila Marnith	15
16	LUMBA APAGÜENO, José Carlos	15
17	MACEDO HIDALGO, Greysi Yessenia	13
18	MENDOZA AMASIFUEN, Jhian Carlos	15
19	MORI FLORES, Karina Isabel	13
20	PAREDES GARCÍA, Flor de María	16
21	PAREDES ROJAS, Gisela Karito	14
22	REATEGUI MONTES, Andy Peter	10
23	RENGIFO RUIZ, Milton Augusto	10
24	RUIZ RENGIFO, Rodany	10
25	SABOYA SAAVERA, María Zadith	10
26	SALAS USHINAHUA, Letty	15
27	SHUNA CENEPO, Kike Alvaro	14
28	SINTI PIZANGO, Gunther	11
29	USHINAHUA TUANAMA, Llaly Elda	14
30	VARAS TUESTA, Ingrit Fiorella	12
31	VARGAS ARÉVALO, Diana	16
32	VARGAS ARÉVALO, Freddy	12
33	VARGAS RAMÍREZ, Sharon Estefani	11
34	VELA VÁSQUEZ, Victor Hugo	11

FUENTE: Resultados de la Plantilla de Evaluación del tercer bimestres, en el área de Idioma Extranjero, de los estudiantes del 3^{er} grado "E" de secundaria, de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008.

ANEXO N° 03

TEST ESTILOS DE APRENDIZAJE POR MODALIDADES PERCEPTUALES

Instrucciones: Lee cada pregunta. Coloca 1,2 o 5 en el cuadro al final de cada pregunta.

1 indica el mínimo de cómo es usted

2 indica un poco de cómo es usted

5 indica mucho de cómo es usted.

Lea rápidamente, no hay respuestas correctas o incorrectas

	Col. 1	Col.2	Col. 3
1. Yo comprendo mejor cuando el profesor me da instrucciones.....	<input type="checkbox"/>		
2. Me gusta leer y por lo general lo hago con frecuencia.....		<input type="checkbox"/>	
3. Suelo presionar fuerte el lápiz cuando estoy escribiendo.....			<input type="checkbox"/>
4. Encuentro dificultad para entender los diagramas, mapas y gráficos.....	<input type="checkbox"/>		
5. Sigo mejor las instrucciones si las leo que cuando las escucho.....		<input type="checkbox"/>	
6. Disfruto trabajando con mis manos			<input type="checkbox"/>
7. A mí me gustan los proyectos de grupo, los cuales permiten discutir e intercambiar ideas	<input type="checkbox"/>		
8. Aprendo mejor con gráficos, mapas y diagramas		<input type="checkbox"/>	
9. Sostengo objetos como monedas, llaves, lapiceros etc. Cuando estoy estudiando, hablando, escuchando o leyendo			<input type="checkbox"/>
10. Entiendo mejor temas académicos cuando escucho lecturas o cassettes.....	<input type="checkbox"/>		
11. Recuerdo mejor escribiendo notas en clase/ reuniones; haciendo listas de las cosas que voy a hacer		<input type="checkbox"/>	
12. Me gusta tener bocadillos o bebidas disponibles, mascar chicle o fumar cuando estudio o trabajo			<input type="checkbox"/>
13. Soy bueno deletreando palabras difíciles si la repito en voz alta.....	<input type="checkbox"/>		
14. Soy bueno usando mapa para encontrar lugares.....		<input type="checkbox"/>	
15. Me gustan los proyectos del salón de clases o de trabajo en donde yo pueda crear/ hacer cosas o construir modelos			<input type="checkbox"/>
16. Disfruto asistiendo y escuchando una buena lectura/ discurso, obra de teatro, drama	<input type="checkbox"/>		
17. Yo disfruto pasando el tiempo mirando o leyendo libros, revistas o periódicos		<input type="checkbox"/>	
18. Hago ejercicio regularmente (correr, caminar o levantar pesas, etc.).....			<input type="checkbox"/>

19. Escucho noticias en la radio, tv. Y disfruto escuchando música en la radio.....
20. Aprendo más leyendo libros que escuchando charlas.....
21. Me siento cómodo teniendo contacto físico con los demás por medio de abrazos o estrechando la mano.....
22. Soy bueno recordando y siguiendo instrucciones orales.....
23. Soy bueno trabajando y resolviendo laberintos y rompecabezas.....
24. Disfruto viajando y conociendo lugares nuevos.....
25. Gozo la música: cantando, escuchando o asistiendo a conciertos.....
26. Aprendo mejor cuando busco temas, artículos o historias y escribiendo reportes.....
27. Suelo dibujar durante lecturas, sesiones o cuando escucho por teléfono.....
28. Leo en voz alta cuando trato de entender un material.....
29. Aprendo mejor dibujando, delineando o pintando.....
30. Me gusta trabajar con computadoras o alguna otra tecnología electrónica para aprender o trabajar.

Suma cada columna y pasa los totales a los siguientes recuadros

1 2 3

A

1

V

2

K/T

3

Columna 1 es su puntaje auditivo
Columna 2 es su puntaje Visual
Columna 3 es su puntaje Kinestésico o Táctil.

	Total	Área
Estilo de aprendizaje preponderante	_____	_____
Estilo de aprendizaje menos importante	_____	_____
Estilo de aprendizaje Deficiente	_____	_____

ANEXO N° 04

Ficha técnica del Test de Estilos de Aprendizaje por modalidades preceptúales basado en la PNL.

FICHA TECNICA

- **Nombre:** Test de Estilos de Aprendizaje por modalidades preceptúales basado en la PNL.
- **Autor:** Ps. Walter Iván Abanto Vélez.
- **Procedencia:** Departamento Psicopedagógico de la Universidad César Vallejo – Trujillo 2004
- **Propósito:** Evaluar los estilos de aprendizaje preponderantes por los estudiantes a fin de orientar para un mejor aprendizaje.
- **Áreas que mide:**
 - Aprendizaje Visual.
 - Aprendizaje Auditivo.
 - Aprendizaje Kinestésico
- **Usuarios:** Útil para personas desde los 8 años en adelante.
- **Tiempo de duración:** Es un test corto que tiene una duración de 15 a 25 minutos.
- **Forma de Aplicación:** Colectiva (grupos hasta de 30) pudiéndose aplicar a más personas con el apoyo de un asistente. También se administra individualmente.

ANEXO N° 05

Resultados de la aplicación del test de estilos de aprendizaje por modalidades perceptuales al grupo experimental, alumnos del 3^{er} grado "F" del nivel secundario de la I. E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008

N° S	ESTILOS
1	K/T
2	A
3	K/T
4	A
5	A
6	V
7	V
8	V
9	K/T
10	K/T
11	A
12	A
13	K/T
14	A
15	A
16	A
17	A
18	A
19	A
20	V
21	A
22	A
23	A
24	A
25	V
26	V
27	V
28	A
29	K/T
30	K/T
31	A + K/T
32	A
33	A

CUADRO RESÚMEN

ESTILOS	N° de sujetos
A	18
V	7
K/T	7
A + V	0
A + K/T	1
V + K/T	0
A + V + K/T	0

DONDE:

A = ESTILO DE APRENDIZAJE AUDITIVO

V = ESTILO DE APRENDIZAJE VISUAL

K/T = ESTILO DE APRENDIZAJE KINESTÉSICO

INTERPRETACIÓN: Los alumnos del 3° F de secundaria de la I. E. Juan Jiménez Pimentel presentan un estilo de aprendizaje preponderantemente AUDITIVO, menos importante VISUAL y KINESTÉSICO deficiente.

FUENTE: Test de Estilos de Aprendizaje aplicado a los alumnos del tercer año "F" de secundaria de la I. E. Juan Jiménez Pimentel - Tarapoto, 2008.

ANEXO N°06

Resultados de la aplicación del test de estilos de aprendizaje por modalidades perceptuales al grupo control, alumnos del 3^{er} grado "E" del nivel secundario de la I. E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008

N° S	ESTILOS
1	K/T
2	A
3	A
4	A
5	K/T
6	A
7	A
8	A
9	A
10	K/T
11	V
12	A
13	K/T
14	K/T
15	K/T
16	K/T
17	A
18	A
19	A
20	K/T
21	K/T
22	A
23	V
24	K/T
25	A
26	A
27	V
28	A
29	A
30	A
31	A
32	K/T
33	V

CUADRO RESÚMEN

ESTILOS	N° de sujetos
A	18
V	4
K/T	11
A + V	0
A + K/T	0
V + K/T	0
A + V + K/T	0

DOBLE:

A = ESTILO DE APRENDIZAJE AUDITIVO

V = ESTILO DE APRENDIZAJE VISUAL

K/T = ESTILO DE APRENDIZAJE KINESTÉSICO

INTERPRETACIÓN: Los alumnos del 3° E de secundaria de la I.E. Juan Jiménez Pimentel presentan un estilo de aprendizaje preponderantemente AUDITIVO, menos importante KINESTÉSICO y VISUAL deficiente.

FUENTE: Test de Estilos de Aprendizaje aplicado a los alumnos del tercer año "E" de secundaria de la I. E. Juan Jiménez Pimentel - Tarapoto, 2008.

ANEXO N° 07

Programa de Estilos de Aprendizaje basado en la Programación Neurolingüística

I. Datos de la Institución Educativa:

- 1.1. **Institución educativa** : Juan Jiménez Pimentel
- 1.2. **Ciudad** : Tarapoto
- 1.3. **Nivel** : Secundaria
- 1.4. **Grado** : Tercer año
- 1.5. **Dirección** : Jr. Orellana 3° cuadra
- 1.6. **Responsables** : Br. Kathia Milagros Reynoso Escalante
Br. Frank Hardy Vásquez Martínez

II. Fundamentación:

El Programa de **Estilos** de Aprendizaje basado en la Programación Neurolingüística (PNL) es un programa teórico práctico que nos permite estimular los sistemas de representación **visual, auditivo y kinestésico**; promoviendo en los alumnos una mayor **comprensión y aprendizaje** significativo del idioma inglés.

III. Objetivos:

El objetivo del Programa de Estilos de Aprendizaje basado en la Programación Neurolingüística (PNL) es el de estimular sus sistemas de representación, ya sea **visual, auditivo o kinestésico** y mejorar el nivel de aprendizaje del idioma inglés por parte de los alumnos del tercer grado del nivel secundario de la I.E. Juan Jiménez Pimentel, Tarapoto, en el año 2008.

IV. Temática gramatical:

El Programa de **Estilos** de Aprendizaje basado en la Programación Neurolingüística (PNL) constó de **8 sesiones**, cada una con una duración de 1 hora y 30 min., en el lapso de **08 semanas**. Los temas gramaticales que se trataron, en el cuarto bimestre escolar, de la I.E. Juan Jiménez Pimentel, fueron los siguientes:

1. **How much...? / How many...?**
2. **Likes and Dislikes**
3. **Possessives (Singulars and plurals)**
4. **Present Continuous Tense – Affirmative form**
5. **Present Continuous Tense – Negative form**
6. **Present Continuous Tense – Interrogative form**
7. **Present Continuous Tense – Context (Dialogue)**

V. Actividades:

S. Nº	TEMA	GRAMÁTICA	TEMA TRANSVERSAL	APRENDIZAJES ESPERADOS	ACTIVIDADES ESTRATÉGICAS	MATERIALES	T.
02	"Food and Drinks"	How much...? How many...?	Educación Ambiental	<ul style="list-style-type: none"> - Diferencia el How much...? y el How many...? - Utiliza correctamente el How much...? y el How many...? 	<ul style="list-style-type: none"> - Se muestran dibujos de comidas y bebidas. - Se hace la diferencia entre los sustantivos contables y no contables con las figuras, para el uso apropiado del How much ? y el How many ? - se hace la repetición de las oraciones formadas - se graba la repetición de las oraciones para que se escuchen y aprendan de sus aciertos y errores. 	<ul style="list-style-type: none"> - Figuras de comidas y bebidas echas a mano - Blue Tag. - Papelotes y plumones. - Pizarra acrílica - Plumones para pizarra acrílica - Papel bond 	1 hr. 30'
03	" Typical food and drinks"	Likes and Dislikes		<ul style="list-style-type: none"> - Identifica los elementos esenciales de una información personal - Pide y da información personal de sí mismo(a) y de otros en cuanto a preferencias en comidas y bebidas típicas. 	<ul style="list-style-type: none"> - Se muestran imágenes de comidas y bebidas típicas con proyector multimedia. - Hacen y responden preguntas sobre comidas y bebidas agradables y desagradables 	<ul style="list-style-type: none"> - Proyector multimedia - Laptop - Pizarra acrílica - Plumón para pizarra acrílica - Papel bond 	1 hr. 30'
04	"Our clothes "	Possesives	Educación Intercultural	<ul style="list-style-type: none"> - Conoce el uso de los adjetivos posesivos. - Discrimina y completa oraciones afirmativas, negativas e interrogativas haciendo uso de los adjetivos posesivos. 	<ul style="list-style-type: none"> - Para motivar a los alumnos se presentan figuras de ropa y adjetivos posesivos y se repiten varias veces. - Se entregan a los alumnos pequeñas prácticas guiadas. - Los alumnos llenan los espacios en blanco con los adjetivos posesivos que corresponden siguiendo las instrucciones orales. 	<ul style="list-style-type: none"> - Proyector multimedia - Laptop - Pizarra acrílica - Plumón para pizarra acrílica. - Papel bond. 	1 hr. 30'
05	"Activities at school"	Present Continuous Tense: Affirmative form		<ul style="list-style-type: none"> - Identifica los elementos esenciales de una oración afirmativa en el tiempo verbal presente progresivo a partir de una oración en el tiempo verbal presente simple. - Elabora oraciones afirmativas usando el tiempo verbal presente progresivo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Se presenta a los alumnos oraciones afirmativas en tiempo verbal presente simple y a partir de esas oraciones se elaboran otras con el tiempo verbal presente progresivo - Cada alumno elabora oraciones afirmativas con el tiempo verbal presente progresivo a partir de oraciones afirmativas con el tiempo verbal presente simple. 	<ul style="list-style-type: none"> - Papelotes y plumones - Blue tag - Pizarra acrílica - Plumones para pizarra acrílica. 	1 hr. 30'
06	"Activities at school"	Present Continuous Tense: Negative form		<ul style="list-style-type: none"> - Identifica los elementos esenciales de una oración negativa en el tiempo verbal presente progresivo. - Elabora oraciones negativas usando el tiempo verbal presente progresivo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Se presenta a los alumnos oraciones afirmativas con el tiempo verbal presente progresivo y a partir de esas oraciones se elaboran otras oraciones negativas con el mismo tiempo verbal. 	<ul style="list-style-type: none"> - Papelotes y plumones. - Blue tag - Pizarra acrílica - Plumones para pizarra acrílica 	1 hr. 30'
07	"Activities at school"	Present Continuous Tense: Interrogative form		<ul style="list-style-type: none"> - Identifica los elementos esenciales de una oración interrogativa en el tiempo verbal presente progresivo. - Elabora oraciones interrogativas usando el tiempo verbal presente progresivo 	<ul style="list-style-type: none"> - Se presenta a los alumnos modelos de diálogos con oraciones interrogativas, afirmativas y negativas. - Los alumnos escogen un modelo de diálogo y lo practican en parejas. - Desarrollan un worksheet usando todo lo aprendido en el tiempo verbal presente progresivo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Papelotes y plumones. - Blue tag - Pizarra acrílica - Plumones para pizarra acrílica. - Papel bond 	1 hr. 30'
08	"Activities at school"	Present Continuous Tense: Context (Dialogue)		<ul style="list-style-type: none"> - Identifica el tema central y reconoce las ideas principales del diálogo. - Planifica la redacción de un diálogo usando el Present Continuous Tense. - Selecciona y organiza la información para la 	<ul style="list-style-type: none"> - Para motivar a los alumnos se habla de las fiestas patronales y otras costumbres. - Se presenta a los alumnos un diálogo sobre las fiestas patronales. - Los alumnos hacen la primera versión del diálogo 	<ul style="list-style-type: none"> - Papelotes y plumones. - Blue tag 	1 hr. 30'

			redacción del diálogo. - Revisa y corrige la primera versión del diálogo. - Escribe la versión final del diálogo con claridad, corrección y coherencia.	trabajando en parejas - Después de las correcciones de la primera versión, elaboran la versión final y lo escenifican.		
--	--	--	---	---	--	--

VI. Evaluación:

CAPACIDADES	INDICADORES	INSTRUMENTOS
COMPRENSIÓN DE TEXTOS	ORAL <ul style="list-style-type: none"> Identifica los gestos y aquellos otros recursos que le permitan comprender el mensaje. Discrimina las ideas principales de las accesorias. Utiliza las estrategias pertinentes para pedir aclaración sobre aquello que le solicitan. ESCRITO <ul style="list-style-type: none"> Evalúa las oraciones o el texto leído. Identifica el tema central en los diálogos que se le presentan. Discrimina la información principal de la accesorias en los diálogos que se le presentan. Elabora versiones propias a partir de lo que lee. 	
PRODUCCIÓN DE TEXTOS	ORAL <ul style="list-style-type: none"> Selecciona la información pertinente. Selecciona el momento adecuado para intervenir. Utiliza pronunciación clara para presentarse. Utiliza expresiones sencillas al dar información sobre sí mismo. Utiliza gestos para que los demás lo entiendan cuando da información. Utiliza las expresiones adecuadas para dirigirse a su interlocutor y éste comprenda el mensaje. ESCRITO <ul style="list-style-type: none"> Planifica la producción de un texto dando información personal. Selecciona información pertinente a la situación comunicativa. Emplea el código lingüístico en forma correcta, considerando la puntuación. Selecciona y organiza la información específica para la redacción de una oración o un diálogo. 	Guía de práctica
ACTITUD ANTE EL ÁREA	INDICADORES	INSTRUMENTOS
Perseverancia en la tarea	<ul style="list-style-type: none"> Corrige sus errores y aprende de ellos. Muestra empeño al realizar sus tareas. 	Escala de actitudes
Disposición cooperativa y democrática	<ul style="list-style-type: none"> Apoya a los demás en la ejecución de sus tareas. Interviene en el momento adecuado. 	Escala de actitudes

VII. Referencia bibliográfica:

- 7.1. **L.G. Alexander, 1967, First Things First – An Integrated Course for Beginners, London - England. Longman Group Limited.**
- 7.2. **SIMON AND SCHUSTER'S INTERNATIONAL DICTIONARY, 1973, New York, USA. Published by Simon & Schuster.**
- 7.3. **MAURER, Jay y SCHOENBERG, Irene E., 1999, True Colors- An EFL Course for Real Communication. Basic. New York-USA. LONGMAN.**
- 7.4. **O'CONNOR, Joseph; SEYMOUR, John, 2007, Introducción a la PNL (Programación Neurolingüística). Octava Edición. España, EDICIONES URANO.**
- 7.5. **BROWN, H. Douglas, 2000, Principles of Language Learning and Teaching. Fourth Edition. The U.S., Addison Wesley Longman, Inc.**
- 7.6. **BROWN, H. Douglas, 2001, Teaching by Principles – An Interactive Approach to Language Pedagogy. Second Edition. The U.S., Addison Wesley Longman, Inc.**

ANEXO N° 08

Sesión de Aprendizaje N° 3

1. **Tema:**
LIKES AND DISLIKES, en el contexto de educación intercultural, comidas y bebidas típicas.
2. **Aprendizaje esperado:**
El alumno pide y da información personal y de terceros en cuanto a preferencias de comidas y bebidas típicas.
3. **Actividades VAK:** Debido a que la clase es heterogénea las actividades VAK son variadas. En el siguiente cuadro ponemos de manifiesto las actividades que estimulan preponderantemente el sistema de representación visual de los alumnos.

Porcentaje de participación	ACTIVIDADES	VISUAL	AUDITIVA	KINESTESICA
90% Profesor 10% Alumnos	INICIO	Para motivar a los alumnos se muestran diapositivas de comidas y bebidas típicas con proyector multimedia.		
50% Alumnos 50% Profesor	PROCESO	Los alumnos previamente instruidos hacen y responden preguntas sobre comidas y bebidas agradables y desagradables.		
90% Alumnos 10% Profesor	TERMINO			Se toma una prueba escrita según instrucciones dadas por el profesor.

4. **Observaciones:**
 - La motivación da el resultado esperado, y los alumnos muestran entusiasmo por dar a conocer sus preferencias en cuanto a comidas y bebidas.
 - Para ser evaluados los alumnos demuestran que piden y dan información sobre preferencias en comidas y bebidas típicas, en un contexto de educación intercultural.

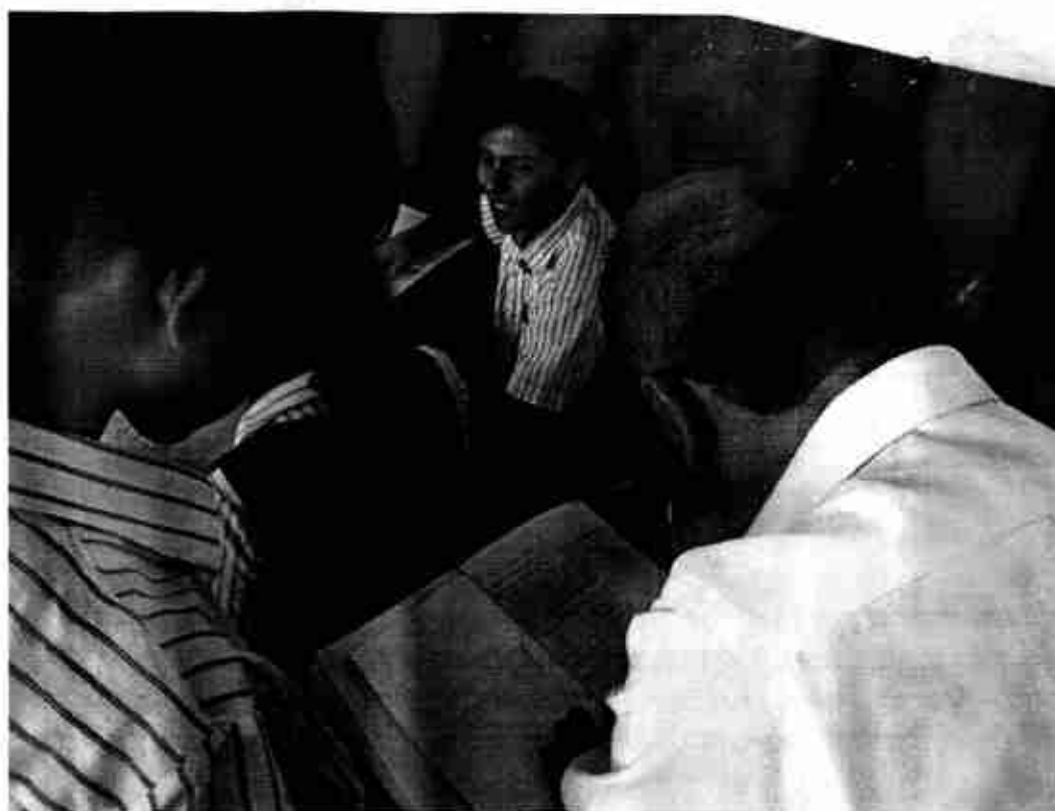
Inicio de la sesión de aprendizaje N° 03



Proceso de la sesión de aprendizaje N° 03



Término de la sesión de aprendizaje N° 03



ANEXO N° 09

Sesión de Aprendizaje N° 4

1. Tema:

ADJETIVOS POSESIVOS en inglés, van asociados a prendas de vestir, ropa en general.

2. Aprendizaje esperado:

- El alumno **conoce** el uso de los adjetivos posesivos.
- Discrimina y **completa** oraciones afirmativas, negativas e interrogativas **haciendo uso de los adjetivos posesivos.**

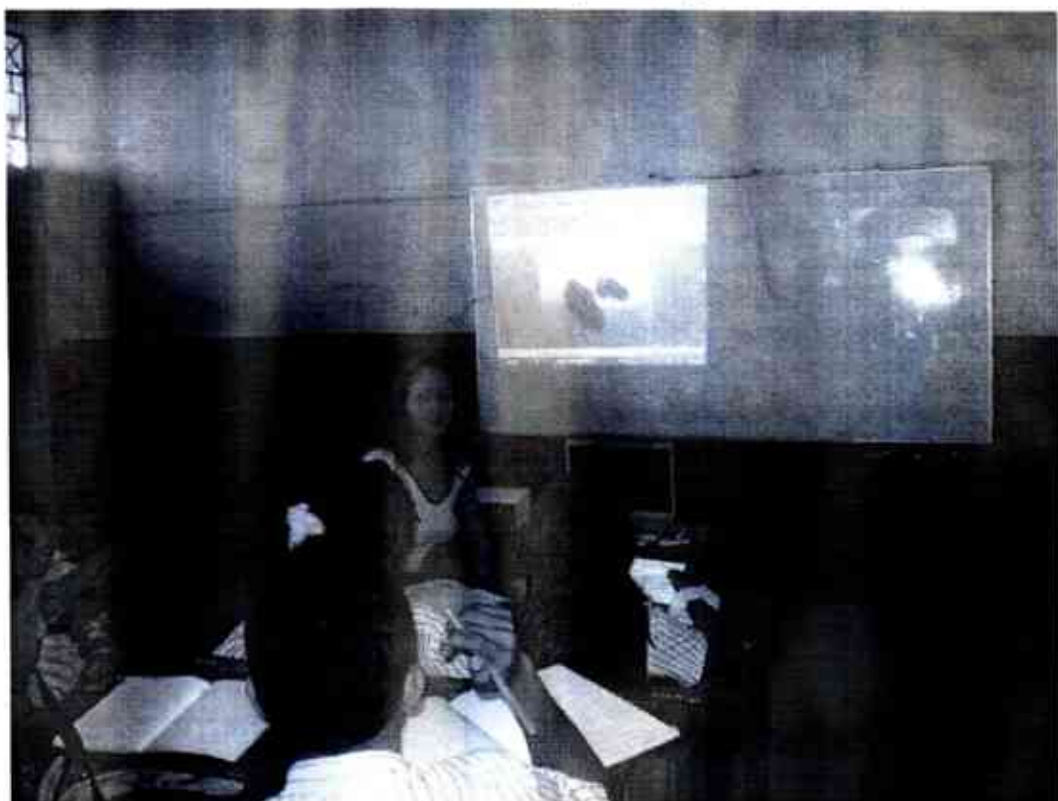
3. Actividades VAK: Debido a que la clase es heterogénea las actividades VAK son variadas. En el siguiente cuadro ponemos de manifiesto las actividades que estimulan preponderantemente el sistema *de representación auditiva* de los alumnos.

Porcentaje de participación	ACTIVIDADES	VISUAL	AUDITIVA	KINESTESICA
90% Profesor 10% Alumnos	INICIO		Para motivar a los alumnos se presentan figuras de ropa y adjetivos posesivos y se repiten varias veces.	
50% Alumnos 50% Profesor	PROCESO		Los alumnos llenan los espacios en blanco con los adjetivos posesivos que corresponden siguiendo una grabación e instrucciones orales.	
90% Alumnos 10% Profesor	TERMINO		Se toma un prueba oral	Y se toma una prueba escrita.

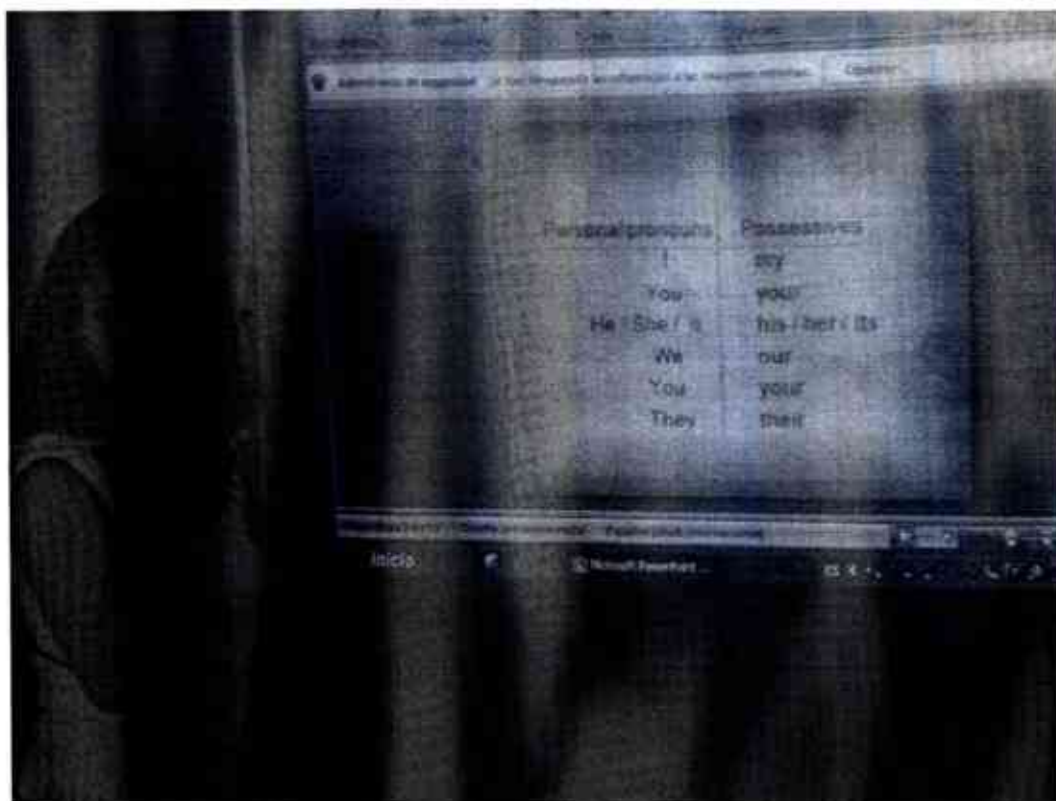
4. Observaciones:

- La **atención de los alumnos** es captada por el uso de un proyector multimedia y los **alumnos repiten el vocabulario** luego de escuchar una grabación.
- Se **toma una prueba oral y una prueba escrita (worksheet).** En ambos casos los **alumnos siguen las instrucciones orales** dadas por el profesor.

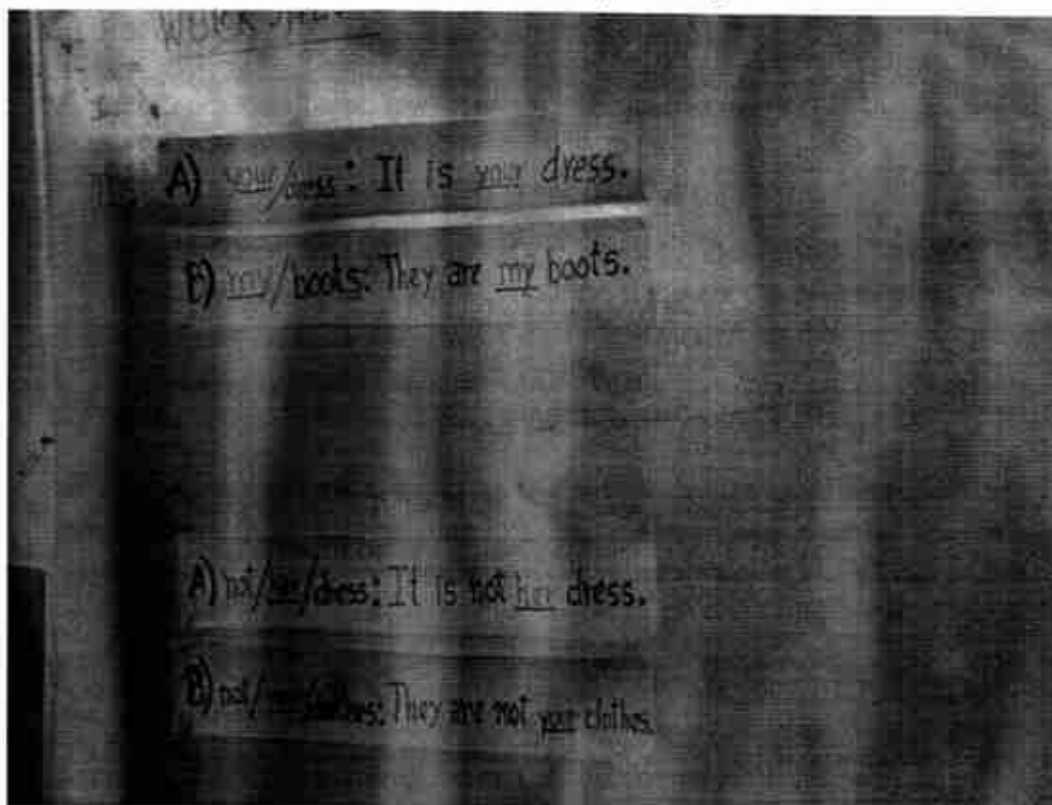
Inicio de la sesión de aprendizaje N° 04



Proceso de la sesión de aprendizaje N° 04



Término de la sesión de aprendizaje N° 04



ANEXO N° 10

Sesión de Aprendizaje N° 8

1. Tema:

Present Continuous Tense, en el contexto de educación intercultural, costumbres de la amazonia peruana.

2. Aprendizaje esperado:

- El **alumno** identifica el tema central y reconoce las ideas principales del diálogo.
- **Planifica** la redacción de un diálogo usando el Present Continuous tense.
- **Selecciona** y **organiza** la información para la redacción del diálogo.
- **Revisa** y **corrige** la primera versión del diálogo.
- **Escribe** la versión **final** diálogo con claridad, corrección y coherencia.

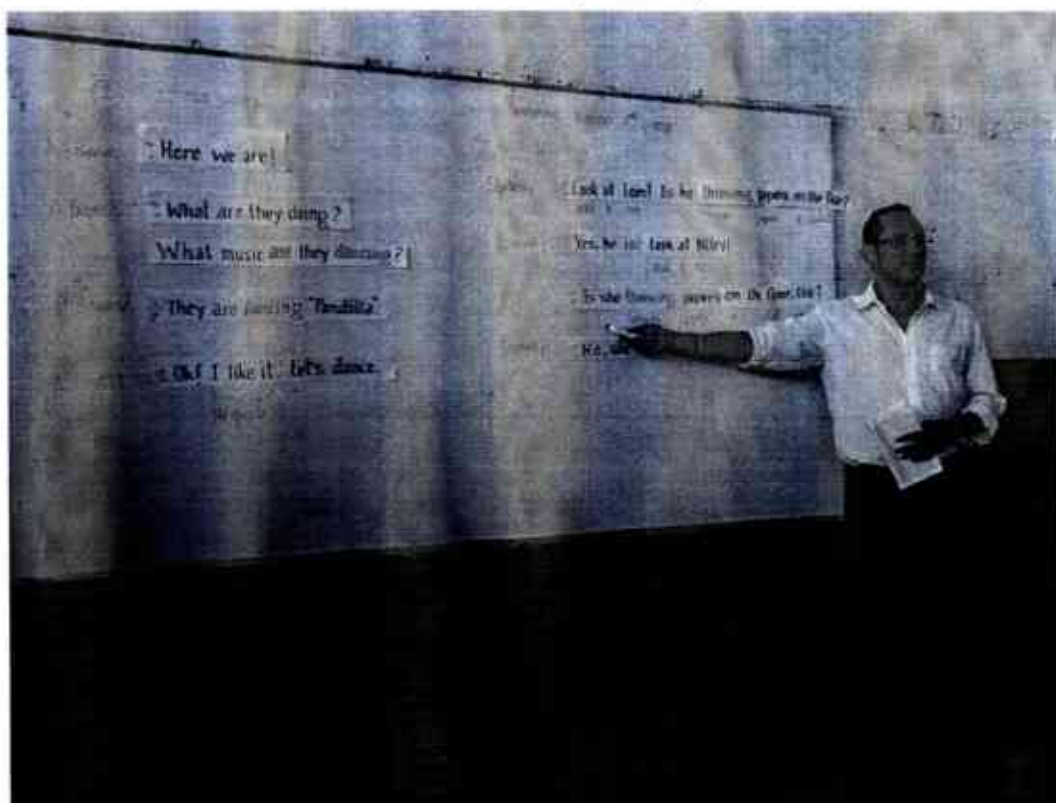
3. **Actividades VAK: Debido a que la clase es heterogénea las actividades VAK son variadas.** En el siguiente cuadro ponemos de manifiesto las actividades que estimulan preponderantemente el sistema de representación **Kinestésica** de los alumnos.

Porcentaje de participación	ACTIVIDADES	VISUAL	AUDITIVA	KINESTESICA
90% Profesor 10% Alumnos	INICIO		Para motivar a los alumnos se habla de las fiestas patronales y otras costumbres.	
50% Alumnos 50% Profesor	PROCESO	Se presenta a los alumnos un diálogo sobre las fiestas patronales.		Los alumnos hacen la primera versión del diálogo trabajando en parejas.
90% Alumnos	TERMINO			Después de las correcciones de la primera versión, elaboran la versión final y lo escenifican. Finalmente, la evaluación se hace a través de un role play.

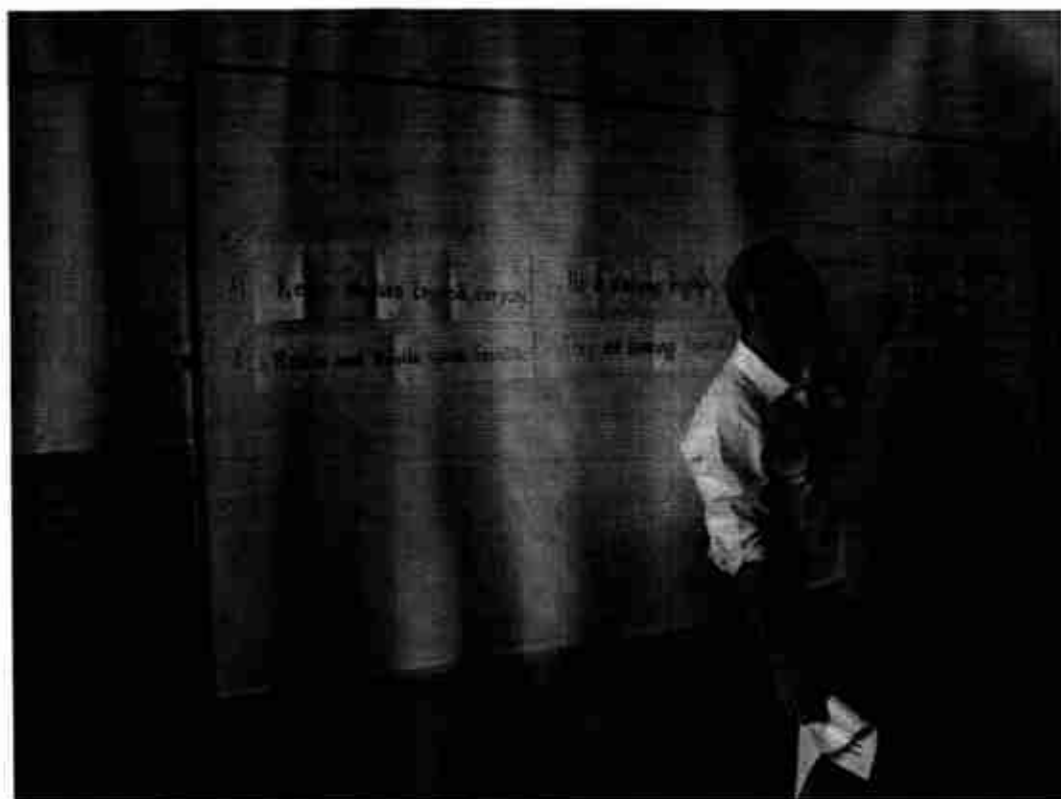
4. Observaciones:

- La **motivación** **da** el resultado esperado, y los alumnos muestran entusiasmo al hablar **de las fiestas** patronales y otras costumbres regionales.
- En los **diálogos** **se** usan oraciones interrogativas, negativas y afirmativas.
- Para ser **evaluados** los alumnos demuestran que planificaron y redactaron su diálogo **con claridad** y corrección y lo escenifican en un contexto de educación intercultural.

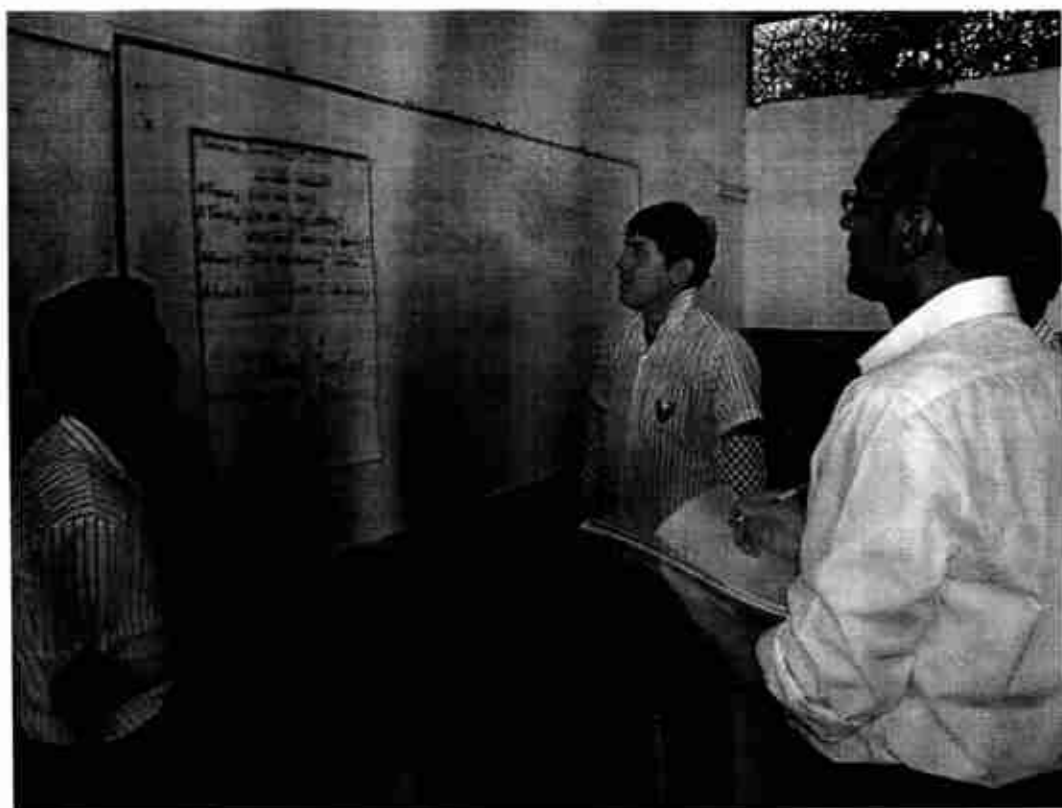
Inicio de la sesión de aprendizaje N° 08

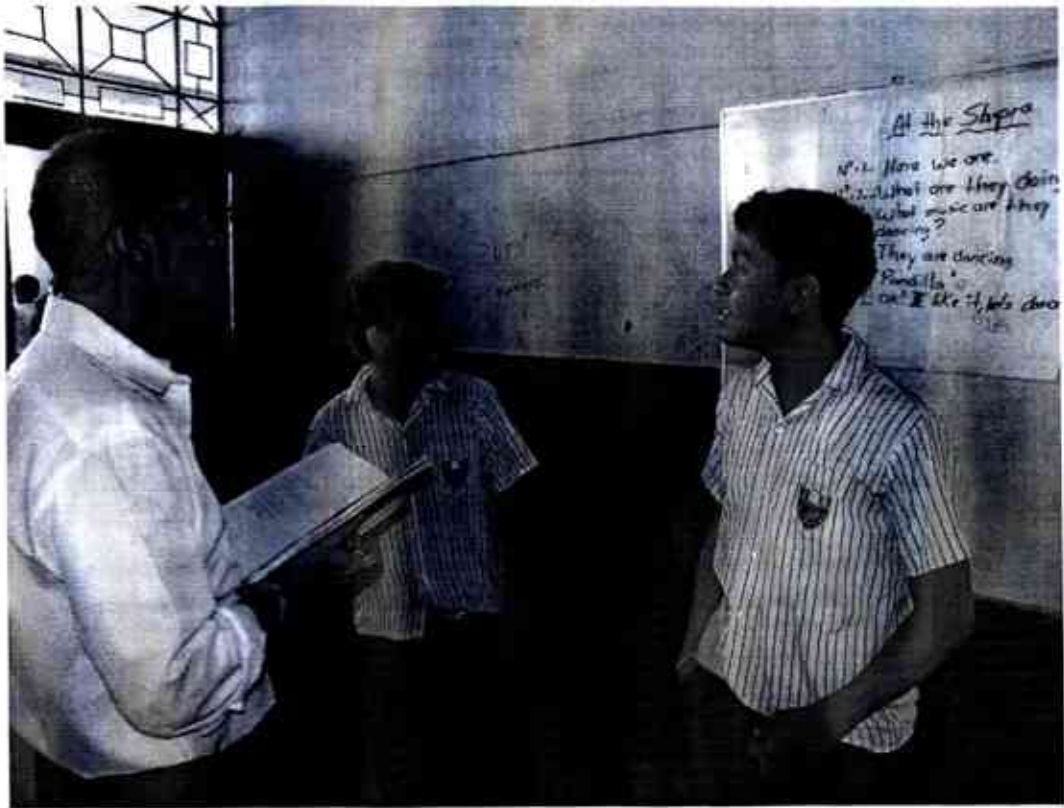


Proceso de la sesión de aprendizaje N° 08



Término de la sesión de aprendizaje N° 08





ANEXO N° 11

Puntaje alcanzado en el post test, correspondiente al cuarto bimestre, del grupo experimental 3^{er} grado "F" de secundaria de la I. E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008

N° Sujeto	Apellidos y Nombres	Puntaje alcanzado
01	AMASIFUEN SANGAMA, José Luis	14
02	ARÉVALO HIDALGO, Maira Banessa	17
03	CELIZ NAVARRO, Diego	15
04	CEOPA DÁVILA, Fausbel	14
05	CHUMACERO ACARO, Rosa Elvira	18
06	CHURA CHINCHAY, Patricia	15
07	DEL AGUILA APAGUENO., Katherin Lorena	16
08	DÍAZ VÁSQUEZ, Carmen Elizabeth	17
09	DOMINGUEZ ALVÁN, Christopher Eduardo	18
10	FERNÁNDEZ PANTIGOSO, Mario Joaquín	15
11	GONZALES GARCÍA, Richard	16
12	GONZALES RIOS, Margoth	18
13	ISUIZA LÓPEZ, Erick Gelsin	15
14	JAVÁ TANANTA, Garner Mauri Axel	12
15	JESÚS CASTILLO, Samir	14
16	JIMENEZ JIMENEZ, Blanca Aimé	19
17	LÓPEZ MALDONADO, Anlly Gresia	16
18	LÓPEZ PAREDES, Nitci Martha	18
19	LÓPEZ PÉREZ, Corita Ines	18
20	LOZANO CHUQUIMARCA, Elfer	16
21	MARLUZ ARELLANO, Brenda Katuska	16
22	MENDOZA TUANAMA, Mayra Esteysi	18
23	MUNOZ SABOYA, Sharol Stefany	12
24	PABIA YURARIMA, Rudy	15
25	PINEDO RUÍZ, Mery Clementina	18
26	RAMÍREZ HUAMAN, María Verónica	17
27	SAAVEDRA BARTRA, Roberto Carlos	15
28	SAAVEDRA SAAVEDRA, Juan Miguel	12
29	SANDOVAL PINCHI, Carlos	12
30	TENAZOA TORRES, Jessica Paola	17
31	VARGAS ORBE, Jimmy Alexander	15
32	VÁSQUEZ GARCÍA, Cinthia Paola	15
33	VÁSQUEZ HIDALGO, Renzo Pierre	16
34	YSUIZA HIDALGO, Danilo Santos	12

FUENTE: Resultados de la Planilla de Evaluación del cuarto bimestres, en el área de Idioma Extranjero, de los estudiantes del 3^{er} grado "F" de secundaria, de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008.

ANEXO N° 12

Puntaje alcanzado en el post test, correspondiente al cuarto bimestre, del grupo control 3^{er} grado "E" de secundaria de la I. E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008

N° Sujeto	Apellidos y Nombres	Puntaje alcanzado
01	ACOSTA FASABI, Soraida	14
02	AYACHI TANCHIVA, Kity Raquel	14
03	BALDEÓN VALLES, Blanca	15
04	CACHIQUE TUANAMA, Tessy	14
05	DIAZ FERNANDEZ, Jhon Michel	14
06	DÍAZ SALAS, Gabriela	16
07	FASABI MELÉNDEZ, Leliz Eonith	15
08	FASANANDO SAAVEDRA, Paolo Jeffrie	11
09	GARCÍA SINARAHUA, Chanith	10
10	GARCÍA TENAZOA, Cynthia Mavél	16
11	GARCÍA VILLACORTA, Sharon Rosse	11
12	GÓMEZ GRANDEZ, Kety Yudixa	14
13	GONZALES GAMONAL, María Margarita	17
14	GUTIERREZ RAMÍREZ, Lucy	15
15	INUMA PINEDO, Dalila Marnith	14
16	LUMBA APAGÜENO, José Carlos	17
17	MACEDO HIDALGO, Greysi Yessenia	14
18	MENDOZA AMASIFUEN, Jhian Carlos	11
19	MORI FLORES, Karina Isabel	13
20	PAREDES GARCÍA, Flor de María	15
21	PAREDES ROJAS, Gisela Karito	16
22	REATEGUI MONTES, Andy Peter	11
23	RENGIFO RUÍZ, Milton Augusto	11
24	RUIZ RENGIFO, Rodany	11
25	SABOYA SAAVERA, María Zadith	15
26	SALAS USHINAHUA, Letty	13
27	SHUÑA CENEPO, Kike Alvaro	17
28	SINTI PIZANGO, Gunther	11
29	USHINAHUA TUANAMA, Llaly Elda	15
30	VARAS TUESTA, Ingrit Fiorella	15
31	VARGAS ARÉVALO, Diana	17
32	VARGAS ARÉVALO, Freddy	16
33	VARGAS RAMÍREZ, Sharon Estefani	13
34	VELA VÁSQUEZ, Victor Hugo	11

FUENTE: Resultados de la Plantilla de Evaluación del cuarto bimestres, en el área de Idioma Extranjero, de los estudiantes del 3^{er} grado "E" de secundaria, de la I.E. Juan Jiménez Pimentel – Tarapoto, 2008.

ANEXO N° 14

WORKSHEET N°5

DATE:

NAME:

GRADE:

MARK:

I. LISTEN TO THE AUDIOTAPE AND FIND THE HIDDEN WORDS: (4 points)

A	B	C	D			E	F	G	S	
S	K	I	R	T		H	B	E	L	T
I	J	K	S	W	E	A	T	E	R	L
			D	R	E	S	S	E	M	
			C	L	O	T	H	E	S	
			N	O	P	H	Q	R	H	
			S	T	G	U	V	W	O	
			X	I	Y	Z	A	B	E	
			H	C	B	O	O	T	S	

II. LISTEN TO THE AUDIOTAPE, LOOK AT THE EXAMPLES AND DO THE SAME: (6 points)

A) your/dress: It is your dress. B) my/boots: They are my boots.

- our/clothes : _____
- his/belt : _____
- your/high heels : _____
- their/shoes : _____
- her/skirt : _____
- its/sweater : _____

III. LISTEN TO THE AUDIOTAPE, LOOK AT THE EXAMPLES AND DO THE SAME: (4 points)

A) not/her/dress: It is not her dress. B) not/your/clothes: They are not your clothes.

- not/his/boots : _____
- not/my/sweater : _____
- not/its/belt : _____
- not/our/shoes : _____
- not/their/ high heels : _____
- not/your/ skirts : _____

IV. LISTEN TO THE AUDIOTAPE, LOOK AT THE EXAMPLES AND DO THE SAME: (4 points)

A) Q: Is it its belt?	B) Q: Are they his boots?
A: Yes, it is.	A: Yes, they are.
A: No, it isn't.	A: No, they aren't.

- Q: ? Q: ?
- A: A:
- A: A:

ANEXO N° 13

WORKSHEET 04

DATE:.....

NAME:

GRADE: MARK:

I. LOOK AT THE PICTURES ON THE BOARD AND FIND THE HIDDEN WORDS: (6 points)

A	G	U	E	T	I	P	U	I	S	M	A	S	H	E	D	/	B	A	N	A	N	A	S	
A	G	U	A	J	E	/	J	U	I	C	E	W	N	U	O	L	I	V	E	A	N	A	S	
F	R	U	G	C	B	U	I	C	E	S	F	R	O	G	/	J	U	I	C	E	S	I	X	
Z	E	N	I	T	R	A	M	S	O	R	G	F	A	L	I	M	A	I	H	T	A	K		
X	R	E	H	P	O	T	S	I	R	K	L	Z	E	T	N	O	M	A	N	E	L	E		
Y	P	A	T	A	R	A	S	H	C	A	/	F	I	S	H	C	O	C	O	C	G	C	F	
D	C	B	A	Y	X	V	U	T	C	S	R	Q	P	O	N	M	L	I	K	I	J	H		
Z	D	O	V	O	D	A	M	I	M	N	E	Y	N	L	R	E	U	B	U	M	I	K		
U	S	M	O	K	E	D	/	P	O	R	K	/	M	E	A	T	N	J	M	J	K	H	G	F
N	Y	D	R	A	H	Y	X	O	Y	Z	K	W	V	U	A	T	A	S	R	Q	P	O		
E	N	N	I	L	T	L	W	E	U	C	G	C	A	N	J	N	L	E	U	Q	A	R		
T	Y	P	I	C	A	L	/	D	R	I	N	K	S	A	A	O	D	N	A	N	R	E	F	
Y	X	A	X	E	L	A	L	H	E	X	A	N	X	C	B	U	M	B	U	N	E	S		
U	N	P	L	A	T	A	C	S	I	S	A	S	O	E	Y	I	S	A	T	A	L	P		
S	M	E	T	S	I	S	R	E	T	B	U	C	P	M	O	C	A	C	I	T	A	G		

II. LOOK AT THE PICTURES ON THE BOARD AND THE EXAMPLE (14 points)

A) Do you like ~~smoked~~ pork meat?

B) Do you like frog juice?

Yes, I like ~~smoked~~ pork meat.

No, I don't like frog juice.

Now you do the same:

01. Juane?

Yes, Juane.

02. snails?

No, snails.

03. ?

04. ?

05. ?

06. ?

07. ?

ANEXO N° 15

**Alumnos del 3^{er} grado "F" (Grupo experimental) del nivel secundario de la
I. E. Juan Jiménez Pimentel - 2008**





INSTITUCIÓN EDUCATIVA "JIMENEZ PIMENTEL"
Inicial-Primaria-Secundaria y Educ. Básica Alternativa
Av. Orellana 3ra. Cuadra- Tel. Fax. 522352-Tarapoto

"AÑO DE LA UNIDAD NACIONAL FRENTE A LA CRISIS EXTERNA "

CONSTANCIA

LA DIRECCIÓN DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "JUAN JIMENEZ PIMENTEL" DE LA CIUDAD DE TARAPOTO, QUE SUSCRIBE.

HACE CONSTAR:

Que, los Bachilleres en Educación Secundaria con Mención en Idioma Extranjero **KATHIA MILAGROS REYNOSO ESCALANTE** y **FRANK HARDY VÁSQUEZ MARTÍNEZ** adscritos a la Facultad de Educación y Humanidades de la Universidad Nacional de San Martín – Tarapoto, han concluido satisfactoriamente la ejecución de su tesis titulada: *"Influencia del Programa de estilos de aprendizaje basado en la "Programación Neurolingüística" (P.N.L.), en el aprendizaje significativo de Idioma Inglés, en alumnos del 3er. Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa JUAN JIMÉNEZ PIMENTEL - Tarapoto, 2008"*; realizado entre los meses de Octubre y Diciembre del 2008. Durante su permanencia en la Institución demostraron eficiencia y responsabilidad en la realización de la ejecución de su tesis.

Se expide la presente, a solicitud de la parte interesada, para los fines que crea conveniente.

Tarapoto, 23 de enero de 2009.

JDA/LD
Tayf/ta.



REPUBLICA DEL PERÚ
Ministerio de Educación
Escuela de Postgrado de Educación Secundaria
C.E. Juan Jiménez Pimentel

M^o JAVIER AGUIRRE SAAZ
DIRECTOR